

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
"Смоленский государственный университет"

Кафедра английского языка и переводоведения

«Утверждаю»
Проректор по учебно-
методической работе
_____ Устименко Ю.А.
«23» июня 2022г.

Рабочая программа дисциплины
Б1.В.ДВ.01.02.01 Теория и практика речевого общения

Направление подготовки: **09.03.03 Прикладная информатика**

Направленность (профиль): Информационные системы организаций и предприятий

Форма обучения: очная

Курс – 2,3,4

Семестр – 4,5,7,8

Всего зачётных единиц – 12, часов – 432

Форма отчетности: зачет – 4, 5, 8 семестры, экзамен – 7 семестр

Программу разработал:

доктор педагогических наук, профессор Е.Н. Мажар

Одобрена на заседании кафедры

«16» июня 2022 г., протокол № 10

Заведующий кафедрой _____ А.Г. Сильницкий

Смоленск
2022

1. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина Б1.Б.2.2 «Теория и практика речевого общения» относится к дисциплинам по выбору майнора «Технический английский язык». При изучении дисциплины в центре внимания – совершенствование лексического, грамматического и

фонетического аспектов владения первым языком (английским) и установление межпредметных связей, а также умение использовать изучаемый материал в различных коммуникативных ситуациях. В дальнейшем материалы дисциплины получают развитие в рамках таких курсов как «Перевод деловой документации», «Практический курс перевода», «Перевод специальных текстов». Является базовой дисциплиной для прохождения учебной и производственной практики, а также подготовки курсовых и выпускных квалификационных работ.

Для успешного изучения курса студенту необходимо предварительное усвоение филологических дисциплин гуманитарного цикла (иностраный язык) в пределах программы средней школы, а также дисциплины «Иностраный язык» учебного плана.

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине

Компетенция	Индикаторы достижения
ПК-5. Способен осуществлять перевод с иностранного языка специальной документации; вести коммуникацию на иностранном языке в профессиональной деятельности	<p>Знать: базовую грамматику и лексику, обеспечивающие коммуникацию без искажения смысла при письменном и устном общении в профессиональной деятельности.</p> <p>Уметь: извлекать и осуществлять поиск технической информации, обобщать полученную информацию на иностранном языке, необходимую для профессиональной деятельности.</p> <p>Владеть: грамматическими навыками, навыками чтения и перевода, реферирования и аннотирования специальной литературы по направлению профессиональной деятельности.</p>

3. Содержание дисциплины

Особенности фонетического строя современного английского языка. Объект и предмет фонетики. Понятие фонемы. Смыслоразличительная функция фонемы. Звуковой строй современного английского языка. Гласные и согласные фонемы. Органы речи.

Классификация английских согласных фонем. Способ образования преграды (смычные, щелевые, аффрикаты, дрожащие). Работа органов речи и место образования преграды (губно-губные, губно-зубные, переднеязычные, среднеязычные, заднеязычные). Работа голосовых связок (звонкие, глухие).

Классификация английских гласных фонем. Особенности положения губ (лабиализованные, нелабиализованные). Особенности положения языка (гласные переднего, среднего и заднего ряда; гласные высокого, среднего, низкого подъема). Краткость и долгота гласных. Стабильность артикуляции гласных звуков (монофтонги, дифтонги, дифтонгоиды).

Интонация. Основные интонационные модели. Понятие интонации. Понятие и структура интонационной группы. Ядерный тон. Низкий нисходящий тон, низкий восходящий тон, нисходяще-восходящий тон. Коммуникативная функция ядерного тона в предложениях, отличающихся по цели высказывания. Типы ударения (фразовое, синтаксическое, логическое, словесное). Фонетические явления: ассимиляция, латеральный взрыв, интонация, низкий нисходящий и низкий восходящий ядерные тоны. Понятие синтагмы. Фразовое ударение. Фонетические явления: потеря взрыва, редукция. Интонация повелительного предложения, различных типов вопросов. Правила слогаделения. Ударение в двусложных и многосложных словах. Обращение, стоящее в середине и в конце предложения. Служебные слова в связной речи. Фонетические явления: сочетания сонантов с предшествующими согласными, связующее r, сравнение

русских и английских гласных фонем. Интонация приложения. Интонация вводной синтагмы в конце предложения. Ударение в составных прилагательных. Правила чтения диграфов и буквосочетаний.

Сравнительный анализ фонетических систем русского и английского языков.

Урок английского языка. Время. Описание дома и квартиры. Приемы пищи в России и в Великобритании. Мой рабочий день. Учеба в университете. Времена года, погода. Выходной, свободное время. Город, путешествия. Покупки. Посещение театра. Описание внешности.

Выбор профессии. Медицина, здоровье человека. Сравнение систем здравоохранения в России и Великобритании. Жизнь города. Достопримечательности Лондона. Еда и традиции. Сравнение систем образования в Великобритании и России. Сходства и различия, недостатки и преимущества. Спорт и спортивные соревнования. Олимпийские игры. География. Географическое положение Британских островов, рельеф и климат Великобритании. Путешествие по Великобритании и России. Путешествие на поезде, самолете, по морю.

Принципы филологического анализа текста. Уровни анализа, основные понятия (фактическая, имплицитная, концептуальная информация и т.п.). Поисковое и изучающее чтение текста с целью отбора необходимой эксплицитной и имплицитной информации; аннотирование и реферирование текста; изложение краткого содержания текста; стилистический анализ текста. Основные типы повествования (описательное, юмористическое). Композиция нарастания. Структура и особенности написания эссе по анализируемому тексту. Литературная норма и отступления от нее. Разговорная речь в системе английского языка. Тенденции к разговорности в англоязычных средствах массовой информации. Особенности структуры текста-интервью. Лингвокоммуникативные параметры современной английской разговорной речи. Правила ведения дискуссии в формальной и неформальной коммуникации. Правила ведения дискуссии в зависимости от целевой аудитории.

Отдых на природе. Пеший туризм. Путешествия. Описание природы, достопримечательностей. Чувственное восприятие окружающего мира. Органы чувств. Нарушение в работе органов чувств. Интуиция. Киноиндустрия. Типы темперамента и характера и их влияние на поведение человека. Взаимоотношения между людьми. Спор и поиск компромисса. Наука и лженаука. Жизненные приоритеты и их выбор в зависимости от ситуации. Лженаука. Суеверия. Мошенничество.

1. Тематический план

№ п/п	Разделы и Темы	Всего Часов	Формы занятий	
			практические занятия	самостоятельная работа
4 семестр				
1	Особенности фонетического строя современного английского языка	12	2	10
2	Классификация английских согласных фонем	12	2	10
3	Классификация английских гласных фонем	12	2	10
4	Интонация. Основные интонационные модели	12	2	10
5	Lesson 1. Согласные [l], [f], [v], [j].	12	2	10

	Гласный [ə]. Ассимиляция. Латеральный взрыв. Интонация. Низкий нисходящий и низкий восходящий ядерные тоны. Понятие синтагмы. Фразовое ударение.			
6	Lesson 2 Гласные [i:], [a:], [o], [u:], [u], [ə:], [əu]. Потеря взрыва. Редукция. Буквы e, o в 1 и 2 типах слога.	14	4	10
7	Lesson 3 Согласные [h], [ʃ], [ʒ]. Гласные [o:], [æ], [ei], [ai]. Буква a и i в 1 и 2 типах слога. Буквы a, o, e, i, u, u в 3 типе слога. Правила слоговой деления. Ударение в двусложных и многосложных словах.	14	4	10
8	Lesson 4 Согласные [w], [ŋ], [r]. Гласные [л], [au]. Обращение, стоящее в середине и в конце предложения. Служебные слова в связной речи. Чтение букв у и и и гласных диграфов ai, ei, oi, oo, au, ou, oa, ee, ea, ay, ey, oy, eu.	14	4	10
9	Lesson 5 Согласные [w], [ŋ], [r]. Гласные [л], [au]. Обращение, стоящее в середине и в конце предложения. Служебные слова в связной речи. Чтение букв у и и и гласных диграфов ai, ei, oi, oo, au, ou, oa, ee, ea, ay, ey, oy, eu.	14	4	10
10	Lesson 6 Аффрикаты. Дифтонг [oi]. Сочетания сонантов с предшествующими согласными. Связующее r. Сравнение русских и английских гласных фонем. Интонация приложения. Интонация вводной синтагмы в конце предложения. Ударение в составных прилагательных. Правила чтения диграфов au, aw, ou, ow, oa и некоторых буквосочетаний.	14	4	10
11	Lesson 7 Дифтонги [iə], [eə], [uə]. Низкий восходящий тон. Интонация обращения. Интонация перечисления. 4 тип слога. Чтение буквы a перед некоторыми согласными.	14	4	10
Итого за 4 семестр		144	34	110
5 семестр				
12	Lesson 8. An English Lesson. Intonation Pattern I.	9	6	3
13	Lesson 9. Flat, House. Intonation Pattern II.	9	6	3
14	Lesson 10. Время. Intonation Patterns I, II	9	6	3
15	Lesson 11. Праздники. Картамира. Intonation Patterns III, IV.	9	6	3
16	Lesson 12. Прием пищи. Альтернативный и разделительный вопрос.	9	6	3
17	Lesson 13. Мой рабочий день.	9	6	3
18	Lesson 14. Университет. Intonation	9	6	3

	Pattern VI.			
19	Lesson 15. Времена года, погода.	9	6	3
20	Lesson 16. Выходной, свободное время. Intonation of Parentheses.	7	4	3
21	Lesson 17. Город, путешествия. Intonation Pattern VII.	7	4	3
22	Lesson 18 Покупки. Intonation of Direct Address.	7	4	3
23	Lesson 19. Театр. Intonation of the Author's Words, Enumeration.	7	4	3
24	Lesson 20. Внешность. Intonation Patterns I-VI (повторение)	8	4	4
Итого за 5 семестр		108	68	40
7 семестр				
25	Unit 1. Выбор профессии. Повторение интонационных моделей 1го курса: LowRise, LowFall, Fall-Rise; HighPre-Head, LowHead. Классификация гласных фонем.	20	8	12
26	Unit 2. Медицина, здоровье человека. HighFall (высокий нисходящий тон). Классификация согласных фонем.	20	8	12
27	Unit 3. Жизнь города. Лондон. Fall-Rise (Восходяще-нисходящий тон). HighRise (Высокий восходящий тон). Ассимиляция.	20	8	12
28	Unit 4. Еда и традиции. LowPre-head (Низкая предшкала). HighPre-head (Высокая предшкала). Сравнение звуковых систем английского и русского языков.	21	10	11
29.	Экзамен	27		27
Итого за 7 семестр		108	34	47+27
8 семестр				
30.	Unit 5. Образование в Великобритании и России. Travelling by train	18	10	8
31.	Unit 6. Спорт и спортивные соревнования. Олимпийские игры. Travelling by sea	18	10	8
32	Unit 7. География. Географическое положение Британских островов, рельеф и климат Великобритании. Путешествие по Великобритании и России Travelling by air	18	10	8
33	Unit 8. Путешествия. Проводы друзей. Travelling by air	18	10	8
ИТОГО		72	40	32

5. Виды образовательной деятельности

Лабораторные занятия 4 семестр

Лабораторное занятие 1-5.

Тема: Lesson 1

1. Проверка заданий по самостоятельной работе: классификация английских гласных и согласных звуков, работа органов речи, дефиниции согласных [k], [g], [t], [d], [n], [s], [z], [ð], [θ], [p], [b]; гласных [e], [i]), палатализация, словесное ударение, упражнения.
2. Выполнение практических заданий: фонетические упражнения 1-3, с. 14-16 (Практический курс английского языка: 1 курс / под ред. В.Д. Аракина).

Лабораторное занятие 6-7.

Тема: Lesson 2

1. Согласные [l], [f], [v], [j].
2. Гласный [ə].
3. Ассимиляция. Латеральный взрыв. Интонация. Низкий нисходящий и низкий восходящий ядерные тоны. Понятие синтагмы. Фразовое ударение.
4. Выполнение практических заданий: фонетические упражнения 4-9 с. 19-24 (Практический курс английского языка: 1 курс / под ред. В.Д. Аракина).
5. Проверка заданий по самостоятельной работе

Лабораторное занятие 8-9.

Тема: Lesson 3

1. Гласные [i:], [a:], [o], [u:], [u], [ə:], [əu].
2. Потеря взрыва. Редукция.
3. Буквы e, o в 1 и 2 типах слога.
4. Интонация повелительного предложения, различных типов вопросов.
5. Выполнение практических заданий: фонетические упражнения 10-17 с. 27-32 (Практический курс английского языка: 1 курс / под ред. В.Д. Аракина).
6. Проверка заданий по самостоятельной работе

Лабораторное занятие 10-11.

Тема: Lesson 4

1. Согласные [h], [ʃ], [Z].
2. Гласные [o:], [æ], [ei], [ai].
3. Буква a и i в 1 и 2 типах слога. Буквы a, o, e, i, u, u в 3 типе слога. Правила слогоделения. Ударение в двусложных и многосложных словах.
4. Выполнение практических заданий: фонетические упражнения 18-23 с. 38-41 (Практический курс английского языка: 1 курс / под ред. В.Д. Аракина).
5. Проверка заданий по самостоятельной работе

Лабораторное занятие 12-13.

Тема: Lesson 5

1. Согласные [w], [ŋ], [r]. Гласные [л], [au]. Обращение, стоящее в середине и в конце предложения. Служебные слова в связной речи.
2. Чтение букв y и u и гласных диграфов ai, ei, oi, oo, au, ou, oa, ee, ea, au, eu, ou, eu.
3. Текст "A Visit".
4. Выполнение практических заданий: фонетические упражнения 24-28 с. 49-51 (Практический курс английского языка: 1 курс / под ред. В.Д. Аракина).
5. Проверка заданий по самостоятельной работе

Лабораторное занятие 14-15.

Тема: Lesson 6

1. Аффрикатy. Дифтонг [oi]. Сочетания сонантов с предшествующими согласными. Связующее r. Сравнение русских и английских гласных фонем. Интонация приложения. Интонация вводной синтагмы в конце предложения. Ударение в составных прилагательных.
2. Правила чтения диграфов au, aw, ou, ow, oa и некоторых буквосочетаний.
3. Текст "Betty Smith". Тема «Семья», «Возраст», «Животные».
4. Выполнение практических заданий: фонетические упражнения 29-32 с. 64-66 (Практический курс английского языка: 1 курс / под ред. В.Д. Аракина).
5. Проверка заданий по самостоятельной работе

Лабораторное занятие 16-17.

Тема: Lesson 7

1. Дифтонги [iə], [ɛə], [uə]. Низкий восходящий тон. Интонация обращения. Интонация перечисления.
2. 4 тип слога. Чтение буквы a перед некоторыми согласными.
3. Тексты "Doctor Sandford's Family", "About Benny's Cousins". Тема «Профессии».
4. Выполнение практических заданий: фонетические упражнения 33-35 с. 81-82 (Практический курс английского языка: 1 курс / под ред. В.Д. Аракина).
5. Проверка заданий по самостоятельной работе

5 семестр

Лабораторное занятие 1-3.

Тема: Lesson 8

1. Интонация: Intonation Pattern I. Текст: My Family
2. Тема: An English Lesson
3. Выполнение практических заданий: фонетические упражнения 36-37 с. 96 ((Практический курс английского языка: 1 курс / под ред. В.Д. Аракина).
4. Проверка заданий по самостоятельной работе

Лабораторное занятие 4-6.

Тема: Lesson 9

1. Интонация: Intonation Pattern II. Текст: Our House
2. Тема: Flat, House
3. Выполнение практических заданий: фонетические упражнения 38-40 с. 111 (Практический курс английского языка: 1 курс / под ред. В.Д. Аракина).
4. Проверка заданий по самостоятельной работе

Лабораторное занятие 7-9.

Тема: Lesson 10

1. Текст: Days and Months. Asking the Time
2. Тема: Время.
3. Выполнение практических заданий: фонетические упражнения 41-42 с. 125-126 (Практический курс английского языка: 1 курс / под ред. В.Д. Аракина).
4. Проверка заданий по самостоятельной работе

Лабораторное занятие 10-12.

Тема: Lesson 11

1. Интонация: Intonation Patterns 3, 4
2. Темы: а) Праздники б) Карта мира.

3. Выполнение практических заданий: фонетическое упражнение 43 с. 139 (Практический курс английского языка: 1 курс / под ред. В.Д. Аракина).
4. Проверка заданий по самостоятельной работе

Лабораторное занятие 13-15.

Тема: Lesson 12

1. Интонация: Альтернативный и разделительный вопрос
2. Тема: Прием пищи.
3. Выполнение практических заданий: упражнения 1-25 с. 163-170 (Практический курс английского языка: 1 курс / под ред. В.Д. Аракина).
4. Проверка заданий по самостоятельной работе.

Лабораторное занятие 16-18.

Тема: Lesson 13

1. Интонация: Текст «MyBedroom»
2. Тема: Мой рабочий день.
3. Выполнение практических заданий: упражнения 1-13 с. 184-189 (Практический курс английского языка: 1 курс / под ред. В.Д. Аракина).
4. Проверка заданий по самостоятельной работе

Лабораторное занятие 19-21.

Тема: Lesson 14

1. Интонация: Intonation Pattern 6. Текст: Morning and Evening
2. Тема: Университет.
3. Выполнение практических заданий: упражнения 1-18 с. 203-207 (Практический курс английского языка: 1 курс / под ред. В.Д. Аракина).
4. Проверка заданий по самостоятельной работе

Лабораторное занятие 22-24.

Тема: Lesson 15

1. Интонация: Текст «Seasons and Weather»
2. Тема: Времена года, погода.
3. Выполнение практических заданий: упражнения 1-15 с. 222-226 (Практический курс английского языка: 1 курс / под ред. В.Д. Аракина).
4. Проверка заданий по самостоятельной работе

Лабораторное занятие 25-26.

Тема: Lesson 16

1. Интонация: Intonation of Parentheses. Текст: Planning a Holiday
2. Темы: Выходной, свободное время.
3. Выполнение практических заданий: упражнения 1-16 с. 239-242 (основная литература).
4. Проверка заданий по самостоятельной работе

Лабораторное занятие 27-28.

Тема: Lesson 17

1. Интонация: Intonation Pattern 7. Текст: Asking the way
2. Темы: Город, путешествия.
3. Выполнение практических заданий: упражнения 1-13 с. 256-260 (основная литература).
4. Проверка заданий по самостоятельной работе

Лабораторное занятие 29-30.

Тема: Lesson 18

1. Интонация: Intonation of Direct Address. Текст: Shopping
2. Тема: Покупки.
3. Выполнение практических заданий: упражнения 1-12, 15-18, 23 с. 274-283 (основная литература).
4. Проверка заданий по самостоятельной работе

Лабораторное занятие 31-32.

Тема: Lesson 19

1. Интонация: Intonation of the Author's Words, Enumeration. Текст: Too great a majority.
2. Тема: Театр
3. Выполнение практических заданий: упражнения 1-13, 15-16, 18, 20-22, 24, 26 с. 290-299
Практический курс английского языка: 1 курс / под ред. В.Д. Аракина).
4. Проверка заданий по самостоятельной работе

Лабораторное занятие 33-34.

Тема: Lesson 20

1. Интонация: Intonation Patterns (повторение)
2. Тема: Внешность.
3. Выполнение практических заданий: упражнения 1-15, 17-24 с. 310-318 (Практический курс английского языка: 1 курс / под ред. В.Д. Аракина).
4. Проверка заданий по самостоятельной работе

7 семестр

Лабораторное занятие 1.

Тема: Unit 1. Выбор профессии.

1. Чтение и анализ эпизода «Anne meets her class» из произведения Miss Redd «Fresh from the country» (Практический курс английского языка: 2 курс. под ред. В.Д. Аракина стр. 10-13)
2. Работа с толковыми словарями над вокабуляром по теме (Практический курс английского языка: 2 курс / под ред. В.Д. Аракина стр. 13-18)
3. Разбор слов по тексту (*там же* стр. 18-19)
Выполнение лексико-грамматических упражнений с вокабуляром текстов. Практический курс английского языка: 2 курс. под ред. В.Д. Аракина).
4. Выполнение переводных упражнений стр. 25, 26.
Составление диалогов по темам урока. (Практический курс английского языка: 2 курс / под ред. В.Д. Аракина).
5. Подготовка устных высказываний по теме урока (Учебник английского языка под ред. В.Д. Аракина упр. 20 стр. 25)

Лабораторное занятие 2.

Тема: Unit 1. Выбор профессии.

1. Повторение интонационных моделей 1го курса: Low Rise, Low Fall, Fall-Rise; High Pre-Head, Low Head. (Практический курс английского языка: 2 курс / под ред. В.Д. Аракина стр. 353-358)
2. Аудирование и транскрибирование текста «Planning a career» (из серии аудиозаписей к учебнику В.Д. Аракина «Meet the Parkers»)
3. Интонирование текста.

Лабораторное занятие 3.

Тема: Unit 1. Выбор профессии.

1. Чтение и анализ текстов текста «What's your line» (Учебник английского языка под ред. В.Д. Аракина стр.27-28) и диалога «Choosing is not easy as it looks» (Учебник английского языка под ред. В.Д. Аракина стр. 29)
2. Изучение активной лексики по теме (Практический курс английского языка: 2 курс. под ред.В.Д.Аракина стр. 30-31). Работа со словарями синонимов и идиом.
3. Выполнение упражнений на активацию лексики урока (Практический курс английского языка: 2 курс / под ред.В.Д.Аракина стр. 31-34)
4. Составление диалогов с использованием изученной лексики на тему "Choosing a career".
5. Интервью у преподавателей факультета по вопросам по упр. 26-27 стр.38. Отчет по интервью (Практический курс английского языка: 2 курс / под ред.В.Д.Аракина)
5. Изучение структуры письменного текста. Анализ прочитанного эпизода (*там же* стр. 39-41)

Лабораторное занятие 4.

Тема: Unit 1. Выбор профессии.

1. Классификация гласных фонем. (Английские гласные и согласные стр. 3-8)
2. Чтение текста «Planning a career»
3. Подготовка устных высказываний по теме «Выбор профессии»
4. Контрольная работа (перевод с русского языка на английский).
5. Коллоквиум по вокабуляру урока.

Лабораторное занятие 5.

Тема: Unit 2. Медицина, здоровье человека.

1. Чтение и анализ текстов текста «A day's wait» Эрнеста Хэмингуэя (Учебник английского языка под ред. В.Д. Аракина, стр.45-48)
2. Обсуждение проблем прочитанного, выполнение упражнений по отрывку. (*там же* стр 54-57)

Лабораторное занятие 6.

Тема: Unit 2. Медицина, здоровье человека.

1. Изучение интонационной модели IX. High Fall - высокий нисходящий тон (Учебник английского языка под ред. В.Д. Аракина стр.359-360).
 2. Чтение интонационных упражнений стр. 360-362
- Аудирование и транскрибирование текста «Harry is taken ill» (из серии аудиозаписей к учебнику В. Д.Аракина «Meet the Parkers»)
1. Интонирование текста.

Лабораторное занятие 7.

Тема: Unit 2. Медицина, здоровье человека.

1. Изучение вокабуляра урока (Практический курс английского языка: 2 курс. под ред.В.Д.Аракина стр. 49-52). Работа с толковым словарем, словарями синонимов
2. Изучение активной лексики по теме (*там же* стр. 53-54).
3. Выполнение подстановочных и переводных упражнений на активацию лексики урока (Практический курс английского языка: 2 курс. под ред.В.Д.Аракина стр. 57-62)
4. Выполнение лексико-грамматических упражнений на активацию моделей Speech Patterns (Практический курс английского языка: 2 курс. под ред.В.Д.Аракина стр. 42-44)

Лабораторное занятие 8.

Тема: Unit 2. Медицина, здоровье человека.

1. Аудирование диалогов «A visit to a doctor», «At the dentist's». Аракина. 2 курс.
2. (Учебник английского языка под ред. В.Д.Аракина стр.66-67)

3. Выполнение устных переводов диалогов
4. Изучение основной лексики раздела (Практический курс английского языка: 2 курс. под ред. В.Д. Аракина. стр. 69-71).
5. Анализ использования лексики в предложениях (там же стр. 70)
6. Выполнение лексико-грамматических и переводных упражнений с лексикой диалогов (там же стр. 71-75).

Лабораторное занятие 9.

Тема: Unit 3. Жизнь города. Лондон.

- 1) Чтение и анализ текста «Introducing London» (Учебник английского языка под ред. В.Д. Аракина стр. 85-89)
- 2) Обсуждение прочитанного, перевод отрывков текста.
- 3) Выполнение лексико-грамматических упражнений на активацию моделей Speech Patterns (Практический курс английского языка: 2 курс. под ред. В.Д. Аракина стр. 84-85)
- 4) Работа на вокабуляром текста стр. 92-93
- 5) Выполнение подстановочных и переводных упражнений стр. 93-94.

Лабораторное занятие 10.

Тема: Unit 3. Жизнь города. Лондон.

1. Ассимиляция. Степень, направление. Историческая и контекстуальная ассимиляция (Английские гласные и согласные стр. 19-20).
2. Fall-Rise (Восходяще-нисходящий тон) стр. 388.
3. Выполнение упражнений по теме «Ассимиляция» (Ассимиляция, стр. 7-8)

Лабораторное занятие 11.

Тема: Unit 3. Жизнь города. Лондон.

1. Изучение вокабуляра урока (Учебник английского языка под ред. В.Д. Аракина. 2 курс стр. 89-92).
2. Работа с толковым словарем, словарями синонимов
3. Изучение активной лексики по теме (там же стр. 92-93).
4. Выполнение подстановочных и переводных упражнений на активацию лексики урока (Учебник английского языка под ред. В.Д. Аракина. 2 курс стр. 93-94)
5. Выполнение лексико-грамматических упражнений на активацию моделей Speech Patterns (Практический курс английского языка: 2 курс. под ред. В.Д. Аракина стр. 42-44)

Лабораторное занятие 12.

Тема: Unit 3. Жизнь города. Лондон.

1. Чтение текстов «SomemoreglimpsesofLondon», «RedSquare».
2. Изучение активной лексики по теме урока (Учебник английского языка под ред. В.Д. Аракина Стр. 108)
3. Выполнение подстановочных и переводных упражнений на активацию лексики урока (Учебник английского языка под ред. В.Д. Аракина. 2 курс стр. 109-113)

Лабораторное занятие 13.

Чтение и интонирование стихотворения «Itakeityoualreadyknow» (Английские гласные и согласные стр. 30)

Лабораторное занятие 14.

- 1) Чтение и анализ текста «How we kept Mother's day» by Stephen Leacock (Учебник английского языка под ред. В.Д. Аракина стр. 121-125)

- 2) Обсуждение прочитанного, перевод отрывков текста, обсуждение структуры текста.
- 3) Выполнение лексико-грамматических упражнений на активацию моделей Speech Patterns (Практический курс английского языка: 2 курс. под ред. В.Д. Аракина стр. 119-120).
- 4) Работа на вокабуляром текста (*там же* стр. 129)
- 5) Выполнение подстановочных и переводных упражнений (*там же* стр. 130-131).
- 6) Изучение вокабуляра урока стр. 125-128

Лабораторное занятие 15.

1. Сравнение звуковых систем английского и русского языков
2. Высокая предшкала High pre-head (Практический курс английского языка: 2 курс: Под ред. В.Д. Аракина. стр. 417)
3. Чтение упражнений (*там же* стр. 418-19)

Лабораторное занятие 16-17.

1. Чтение текста «An Englishman`s Meals.
2. Изучение активной лексики по теме урока (Учебник английского языка под ред. В.Д. Аракина Стр. 108)
3. Выполнение подстановочных и переводных упражнений на активацию лексики урока (Учебник английского языка под ред. В.Д. Аракина. 2 курс стр.109-113)

8 семестр

Лабораторное занятие 1.

Тема: Образование в Великобритании и России.

- 1) Чтение и перевод отрывка «A Freshman`s experience» из романа "Daddy Long-Legs" by Jean Webster (Учебник английского языка под ред. В.Д. Аракина стр.160-161)
- 2) Обсуждение вокабуляра текста (*там же* стр. 166)
- 3) Выполнение упражнений по тексту (*там же* 167- 171)
- 4) Разбор речевых моделей Speech patterns (*там же* стр. 157)
- 5) Выполнение подстановочных и переводных упражнений на активацию речевых моделей (*там же* стр. 157-159)

Лабораторное занятие 2.

Тема: Образование в Великобритании и России.

1. Изучение вокабуляра урока (Учебник английского языка под ред. В.Д. Аракина стр.163-166), работа с толковым словарем и словарем синонимов.
2. Изучение активной лексики по теме урока (Учебник английского языка под ред. В.Д. Аракина стр. 166).
3. Выполнение подстановочных и переводных упражнений на активацию активной лексики стр. 169-171.
4. Выполнение переводных упражнений 13 стр. 170 и 14 стр.171.

Лабораторное занятие 3.

Тема: Образование в Великобритании и России.

1. Чтение и перевод текста «Higher education and teacher training in Great Britain» (Практический курс английского языка: 2 курс. под ред. В.Д. Аракина. стр.174-176).
2. Обсуждение активной лексики по теме «Образование» (*там же* стр. 179).
3. Выполнение подстановочных и переводных упражнений на активацию лексики (*там же* 180-181).

4. Проверка выполнения дополнительных подстановочных и переводных упражнений на активацию лексики

Лабораторное занятие 4.

Тема: Образование в Великобритании и России.

1. Знакомство с особенностями краткого реферирования текста–summary. (Практический курс английского языка: 2 курс. стр. 189-190).
2. Обсуждение изученной дополнительной информации по системе образования в Соединенном королевстве Великобритании и Северной Ирландии.
3. Составление сопоставительной таблицы по системам образования в России и Великобритании.
4. Подготовка сообщений по университетам и частным школам Соединенного королевства Великобритании и Северной Ирландии

Лабораторное занятие 5.

Тема: Образование в Великобритании и России.

1. Дискуссия по теме «Образование в Великобритании и России. Сходства и различия, недостатки и преимущества».
2. Прослушивание устных монологических высказываний по основной теме урока.
3. Контрольная работа (перевод с русского языка на английский).
4. Коллоквиум по вокабуляру урока.

Лабораторное занятие 16-17.

Тема: Спорт и спортивные соревнования.

- 1) Чтение и анализ отрывка «A friend in need»(Практический курс английского языка: 2 курс. стр. 194-197)
- 2) Обсуждение структуры текста, проблем прочитанного.
- 3) Изучение, перевод лексики отрывка (*там же* стр. 202)
- 4) Выполнение упражнений по тексту (*там же* 203-204)
- 5) Разбор речевых моделей Speech patterns (*там же* стр. 192)
- 6) Выполнение подстановочных и переводных упражнений на активацию речевых моделей (*там же* стр. 193)

Лабораторное занятие 6.

Тема: Спорт и спортивные соревнования.

- 1) Пересказ прочитанного текста «A friend in need»(от лица рассказчика и персонажей рассказа).
- 2) Обсуждение правильности и полноты пересказа, разбор лексических и грамматических ошибок.
- 3) Обсуждение содержания рассказа, составление вопросов по тексту.
- 4) Работа на вокабуляром текста: выполнение подстановочных и переводных упражнений (Практический курс английского языка: 2 курс. стр. 205).
- 5) Работа над вокабуляром урока: работа с одноязычным словарем, со словарем синонимов и антонимов, со словарем идиом (стр. 197-202).

Лабораторное занятие 7.

Тема: Спорт и спортивные соревнования.

1. Ролевая игра «Суд» - разыгрывается судебное заседание над главным героем рассказа).
2. Чтение текстов «What makes people keen», «Sports and games popular in England», «The Football Match» (Практический курс английского языка: 2 курс. стр. 210-213)
3. Изучение лексики по теме «Виды спорта» (*там же* стр. 214-216)
4. Обсуждение дополнительной лексики по теме

Лабораторное занятие 8.

Тема: Спорт и спортивные соревнования.

1. Выполнение подстановочных и переводных упражнений на активацию активной лексики (Практический курс английского языка: 2 курс. стр. 216-219).
2. Выполнение переводных упражнений 13 стр. 170 и 14 стр.171 (Практический курс английского языка: 2 курс).
3. Презентация различных видов спорта, их краткая характеристика, положительные и отрицательные моменты.
4. Изучение понятий «Message» и «gist» в структуре письменного текста (Практический курс английского языка: 2 курс. стр. 227).

Лабораторное занятие 9.

Тема: Travelling by sea

1. Драматизация диалога
2. Чтение отрывка «A seatrip» стр. 34-35
3. Изучение текста «Travelling by sea» стр.36-37
4. Выполнение подстановочных и переводных упражнений на активацию лексики стр.38-40 (*там же*)

Лабораторное занятие 10.

Тема: Спорт и спортивные соревнования.

1. Контрольная работа (перевод с русского языка на английский).
2. Коллоквиум по вокабуляру урока.

Лабораторное занятие 11.

Тема: Географическое положение Британских островов, рельеф и климат Великобритании.

1. Чтение и перевод отрывка «The British Isles» (Практический курс английского языка: 2 курс. стр. 232-234).
2. Изучение, перевод лексики текста (*там же* стр. 238)
3. Выполнение упражнений по тексту (*там же* 239-241)
4. Разбор речевых моделей Speech patterns (*там же* стр. 230)
5. Выполнение подстановочных и переводных упражнений на активацию речевых моделей (*там же* стр. 231)

Лабораторное занятие 12.

Тема: Travelling by air

1. Чтение текста «Travelling by air» 1. стр.40-41 (Travelling).
2. Обсуждение путешествия на самолете, его особенностей, преимуществ и недостатков.

Лабораторное занятие 13.

Тема: Географическое положение Британских островов, рельеф и климат Великобритании.

1. Пересказ прочитанного текста с использованием карты Британских островов.
2. Изучение вокабуляра урока (Практический курс английского языка: 2 курс. под ред. В.Д.Аракина стр. 235-238). Работа с толковым словарем и словарем синонимов.
3. Работа над вокабуляром урока: работа с одноязычным словарем, со словарем синонимов и антонимов, со словарем идиом.
4. Работа над вокабуляром урока: работа с одноязычным словарем, со словарем синонимов и антонимов, со словарем идиом.

Лабораторное занятие 14.

Тема: Географическое положение Британских островов, рельеф и климат Великобритании.

Чтение и аудирование текстов “Industrial and Agricultural Districts in Great Britain”, “The English Landscape”, “Looking at the Map of Russia”, обсуждение вокабуляра.

Лабораторное занятие 15.

Тема: Travelling by air

1. Драматизация диалога «На таможне» стр.45-46 (Travelling).
2. Перевод диалога Е стр.46-47 (*там же*)

Лабораторное занятие 16.

Тема: Географическое положение Британских островов, рельеф и климат Великобритании.

Лабораторное занятие 17.

Тема: Географическое положение Британских островов, рельеф и климат Великобритании.

- 1) Контрольная работа (перевод с русского языка на английский).
- 2) Коллоквиум по вокабуляру урока.

Лабораторное занятие 18.

Тема: Travelling by air

Чтение и обсуждение правил поведения в аэропорту, на таможне, при прохождении паспортного контроля стр.48-49 (*там же*)

Лабораторное занятие 19.

Тема: Travelling by air

1. Составление диалогов по моделям стр. 49-50 (Travelling).
2. Составление диалогов по заданным ситуациям стр. 50 (*там же*)

Лабораторное занятие 20.

1. Контрольная работа (перевод с русского языка на английский).
2. Коллоквиум по вокабуляру урока.

Самостоятельная работа

Самостоятельная работа предполагает следующие виды учебной деятельности студентов:

- работу с конспектами лекций;
- выполнение письменных и устных упражнений;
- работа с вокабуляром по теме
- прослушивание, транскрибирование и интонационная разметка фонетических текстов
- Составление монологических сообщений по теме
- Составление диалогов по данной теме
- Написание эссе по теме
- Изучение значений активных лексических единиц, подбор синонимов и примеров с использованием аутентичных лексикографических источников и интернет-ресурсов.
- Написание собственных дефиниций изучаемых единиц с использованием синонимов и перефразы.
- Перевод текстов
- Полный и краткий пересказ текстов с использованием активного вокабуляра
- Реферирование текстов

Для обеспечения самостоятельной работы студентов предоставляются следующие фонды:

- информационно-библиотечный центр СмолГУ;
- электронные библиотеки;
- компьютерные классы с выходом в Интернет;
- фонд кафедры английского языка и перевода СмолГУ.

4-5 семестр

Задания для самостоятельной работы студентов (примеры)

Lesson 1 -5.

- 1) карточки на тренировку правил чтения (транскрибирование слов и объяснение правил чтения)
- 2) дополнительные задания по правилам интонирования: карточки на разметку предложений, транскрибирование и построение тонограмм.
- 3) тесты по правилам чтения.
- 4) задания на определение фонетических трудностей в словах и словосочетаниях.
- 5) тренировочные карточки на правила чтения из учебника А.Ф. Узкого. «Правила чтения английских слов» (примеры слов (графический образ слова, его транскрипция, перевод), содержащих изучаемые буквы и буквосочетания, передающие соответствующие звуки).
- 6) проверочные задания по материалу уроков
- 7) перевод предложений с использованием изученной лексики
- 8) текст “Familylife”
- 9) дополнительная лексика по теме «Семья»
- 10) упражнения 1-3 с. 18; 1-8 с. 26; 1-10 с. 34-35; 2-10 с. 45-46; 2-9, 14-18 с. 59-60, с. 61-62 (основная литература).

Lesson 6.

- 1) задания на перевод с использованием активной лексики и грамматических структур
- 2) дополнительные материалы и задания по теме «Предлоги места»
- 3) проверочные задания по материалу урока (фонетические, лексические)
- 4) упражнения 2-7 с. 75-76, 10-12 с.77, 14-21 с. 78-79 (основная литература).

Lesson 7.

- 1) дополнительные тренировочные упражнения по фонетическому и лексическому материалу.
- 2) проверочные задания по материалу урока (фонетические, лексические)
- 3) задания на перевод с использованием активной лексики и грамматических структур
- 4) дополнительный материал по теме «Предлоги времени»
- 5) упражнения 2, 6-7 с. 89-90, 11-23 с.91-94 (основная литература).

Lesson 8.

- 1) тренировочные задания по лексике и фонетике
- 2) проверочные задания по пройденному материалу
- 3) тренировочные переводы
- 4) Текст “Myfamily”
- 5) упражнения 2-7 с. 103-105, 11-20 с. 106-109 (основная литература).

Lesson 9.

- 1) тренировочные упражнения по лексическому и фонетическому материалу.
- 2) дополнительная лексика по теме занятия с указанием значения каждой из предлагаемых единиц по теме занятия: bungalow, settee, dresser, villa, detachedhouse и т.д.
- 3) картинки по лексике занятия, представляющие разницу между британским и американским вариантами соответствующих единиц: letterbox/ mailslot, phonebox/ phoneboothetc.
- 4) дополнительный текст: «Somewheretolive».
- 5) дополнительный диалог (на чтение и пересказ в косвенной речи), содержащий лексику по теме.
- 6) картинки с изображением планов квартир для сравнения и обсуждения.

- 7) тренировочные переводы
- 8) текст “Ourhouse”
- 9) дополнительная лексика и упражнения “Homestyles”
- 10) “Typesofhouses” – картинки для объяснения различий между типами домов
- 11) дополнительная лексика “Kitchen. House”
- 12) упражнения 2-8 с. 118-120, 10-20 с. 121-123 (основная литература).

Lesson 10.

- 1) фонетический текст «Oursitting-room» с указанием всех содержащихся в нем фонетических трудностей и их определением на русском и английском языках как тренировочный образец для выполнения соответствующего задания на экзамене.
- 2) текст “Askingthetime”.
- 3) тренировочные задания на употребление лексики по теме
- 4) материал и задания по теме «Предлоги времени, даты, дни недели»
- 5) упражнения на употребление лексики «Askingforinformation»
- 6) упражнения 1-15 с. 131-135, 19-24 с. 136-138 (основная литература).

Lesson 11.

- 1) дополнительный список лексики по теме «География» с изображением государственного флага каждого государства, указанием численности его населения, названия столицы, языка и некоторых географических особенностей.
- 2) дополнительные задания “Themaroftheworld”.
- 3) задание сопоставить имена известных людей с их национальностью, а также названия национальностей с со связанными с ними ассоциациями.
- 4) тексты «New Year», «Christmas», “American holidays”.
- 5) переводные тренировочные упражнения по теме.
- 6) задание “NewYearresolutions”
- 7) упражнения на употребление лексики по теме
- 8) тексты о праздновании Рождества в разных странах
- 9) задание “NewYear’sDay”
- 10) упражнения 1-5 с 146-147, 8, 13, 17, 19, 21-24 с. 148-152 (основная литература).

Lesson 12.

- 1) задание “Fourrestaurants” (описание ресторана)
- 2) тренировочные упражнения по употреблению лексики и грамматики по теме
- 3) задание “Foodhabits” (вопросы к предложениям)
- 4) текст «The Browns’ dining-room».
- 5) дополнительная лексика по теме и упражнения на ее употребление (English VocabularyOrganizer): units 34-39.
- 6) упражнения 26-35 с. 171-174 (основная литература).

Lesson 13.

- 1) дополнительный текст “A chapter of accidents”
- 2) задание “Daily routines”;
- 3) тренировочные задания по работе с активной лексикой: перевод «УтроЕвгенияПлющенко», текст «Having Things Done», упражнения на употребление конструкций “it takes + noun”, “have something done”.
- 4) задание “Free time activities”
- 5) текст “My bedroom”
- 6) упражнения 14-25 с. 189-193 (основная литература).

Lesson 14.

- 1) дополнительный текст “College Life”;
- 2) задания по употреблению активной лексики
- 3) перевод с активной лексикой;
- 4) дополнительная лексика по темам “University”, “Telephonenumber”,
- 5) задание “Education and training”

- 6) диалог "Teaching", тексты "Prose", "Linguistic talent", "Another country"
- 7) задание "Peopleineducation"
- 8) упражнения 19-27 с. 207-210 (основная литература).

Lesson 15.

- 1) дополнительный текст "Weather";
- 2) текст "The seasons"
- 3) диалог "A little gossip"
- 4) тексты "UK outlook", "Days, months, seasons"
- 5) задание "Test on the weather"
- 6) 14 предложений о погоде
- 7) переводы по теме
- 8) дополнительная лексика и упражнения "Weatherandclimate", "Theweather"
- 9) упражнения 16-23 с. 227-229 (основная литература).

Lesson 16.

- 1) дополнительная лексика и упражнения по теме «Music»
- 2) дополнительная лексика и упражнения по теме «ComputersandtheInternet»
- 3) тексты "Party time", "Plane stories"
- 4) переводы по теме
- 5) упражнения на употребление активной лексики
- 6) упражнения на различия между besides/except, that very/the very
- 7) дополнительная лексика и упражнения по теме "Holidays"
- 8) дополнительная лексика и упражнения по теме "Travel"
- 9) упражнения 17-27 с. 243-246 (основная литература).

Lesson 17.

- 1) дополнительный текст «Getting around in London»
- 2) задания "Everyday English: Directions", "Everyday English: Directions", "Everyday English: Directions 2"
- 3) дополнительные диалоги с активной лексикой для заучивания наизусть;
- 4) задание на подстановку предлогов с лексикой изучаемой темы;
- 5) текст "21 great things to do in Great Britain"
- 6) переводы по теме
- 7) текст "A visit to Moscow"
- 8) дополнительная лексика и упражнения по теме "Location"
- 9) текст "The green Cross code"
- 10) упражнения 14-31 с. 261-266 (основная литература).

Lesson 18.

- 1) дополнительные тексты "Ordering new Clothes", "At the Dress Shop", "Shopping for Food"
- 2) дополнительные диалоги с активной лексикой для заучивания наизусть;
- 3) диалог "I Have a Complaint"
- 4) упражнения на употребление лексики по теме
- 5) дополнительная лексика и упражнения по теме "Clothes"
- 6) диалоги "In a clothes shop", "In a shop", "Girls in a shop"
- 7) текст "The big stores of London"
- 8) переводы по теме
- 9) дополнительная лексика и задания "EverydayEnglish: politerequestsandoffers"
- 10) упражнения 13-14, 19-22, 25-26 с.277-283 (основная литература).

Lesson 19

- 1) переводы по теме
- 2) упражнения на употребление активной лексики
- 3) упражнения 14, 17, 19, 23, 25, 28 с. 294-300 (основная литература).

Lesson 20.

- 1) переводы по теме

- 2) дополнительная лексика по теме
- 3) картинки для описания внешности человека
- 4) текст «Интернет-чат о характере и внешности человека»
- 5) задание “WhoisAlex?” (описание внешности человека)
- 6) текст “Chocolate – like falling in love”
- 7) дополнительные диалоги по теме
- 8) упражнения 16, 25 с. 314-315, 318-320 (основная литература).

Образцы заданий для самостоятельной работы (7-8 семестры):

1. Review the rules of intoning special questions and statements.

2. Pronounce the following special questions with the right intonation, give an answer to each question:

1. When will you visit your sick friend? 2. When will she start learning French? 3. When will he give up smoking? 4. When will the meeting begin? 5. When will you speak to him about it? 6. When will you translate the article? 7. When will you send us a telegram? 8. When will you take your exam? 9. When will she see him? 10. When will he begin to build the new house? 11. When will he receive the fax? 12. When will you get down to business? 13. When will they publish your book?

1. Review the rules of intoning complex sentences.

2. Translate the following sentences and pronounce them. Mind the (in)completeness of the first clause:

1. Вы опоздаете на поезд, если не возьмете такси. 2. Я не уйду, пока вы не вернетесь. 3. Пока она будет в своей комнате, я спущусь вниз. 4. Когда мне исполнится 25, я женюсь. 5. Будет полночь, когда мы доберемся до Кембриджа. 6. Я подожду, пока вы просмотрите мои документы. 7. Я расскажу тебе что-то, если ты обещаешь ничего не говорить маме. 8. Я уверен, что он вам понравится, когда вы его увидите. 9. Если вы не скажете, кто вы, я вас не впущу. 10. Если он что-нибудь обещает, он сдержит свое слово. 11. Когда вы приедете, я буду уже дома.

1. Review the rules of intoning various types of sentences.

2. Pronounce the following sentences with the right intonation:

I. Where do you usually spend your summer? 2. Do you always prepare your lessons in the afternoon? 3. Does she always come so late? 4. Are you always on time? 5. She rarely comes to visit her brother. 6. When do you usually start working? 7. The temperature frequently falls at night during this month. 8. Do the children often quarrel with each other? 9. They are always eager to go hiking in the mountains. 10. Swimming is generally popular with students. II. You should never become upset over these things. 12. I often come to this park to relax when I have time. 13. We sometimes make fire in our country house to sit by it and enjoy looking at the flames. 14. My mother seldom goes to our country house in winter.

1. Review the rules of intoning statements.

2. Pronounce the following statements with the right intonation

1. She speaks English. 2. She is fond of children. 3. Vegetables grow well in this climate. 4. We have three exams each term. 5. He takes a vitamin pill every day. 6. I hear somebody speaking in the hall. 7. I'll give you a call if he shows up. 8. Three times three makes nine. 9. The river Amazon flows into the Pacific Ocean. 10. Jack plays tennis twice a week. 11. I understand what you mean. 13. I am told that you are leaving us soon.

1. Review the rules of intoning sentences with elements of enumeration.

2. Intone the following sentence, mark its stresses and tunes on the staves, pronounce it with the right intonation:

Every morning I come to the office, turn on my computer, check E-mail and answer the messages.

1. Give answers to the following negative statements.

2. Read both the statement and the answer to it with the right intonation:

1. — They don't know the town. — Да, не знают. 2. — She doesn't need help. — Нет, нужна. 3. — You don't understand his question. — Нет, понимаю. 4. — They don't like your pronunciation. — Да, не нравится. 5. — He never needs anything. — Нет, нуждается. 6. — They never get dressed at the same time. — Да, не одеваются. 7. — He, hasn't entered the University. — Нет, он поступил. 8. — They don't know the rule. — Нет, знают. 9. — He doesn't drink coffee. — Да, не пьет. 10. — Dick doesn't play the piano. — Нет, он играет. 11. — Diane doesn't smoke. — Нет, курит. 12. — He never comes home late. — Да, не приходит.

1. Listen to the recording and put down the text.

2. Write the text in transcription and intone it.

3. Find phonetic difficulties in it and comment on them.

4. Put the stresses and tunes on the staves.

5. Practice phonetic reading of the text.

My family

This is my family: my wife, my son, my daughter and I. I am Mr.Black. My wife is Mrs. Black. I am Mrs.Black's husband. I am a man. My wife is a woman. We have two children, a boy and a girl. The boy's name is John. He's twelve years old. The girl's name is Mary. She is still quite young. She is only eight. She's four years younger than John, and John is four years older than she is. Mary is the youngest in the family and I am the oldest.

John is Mary's brother. Mary is John's sister. John is my son. I am his father. My wife is his mother. Mary is my daughter. I am her father. My wife is her mother. John and Mary are our children. I am their father. My wife is their mother. We are their parents. We love our children.

My wife is sitting in an armchair reading a book. I am standing by the window, smoking a pipe. Mary is writing a letter. John is kneeling on the floor and playing with his train. The dog and the cat are lying under the table.

Read the dialogue, intone it, prepare its phonetic reading:

— Hello, are you there?

— Yes, who are you please?

— I'm Watt.

— What's your name?

— Watt's my name.

— Yes, what's your name?

— My name is John Watt.

— John what?

— Yes, are you Jones?

— No I'm Knott.

— Will you tell me your name then?

— Will Knott.

— Why not?

— My name is Knott.

— Not what?

— Not Watt, Knott.

— What?

Tongue-twisters

Betty Botter bought some butter,
But, she said, the butter's bitter.
If I put it in my batter,
It will make my batter bitter.
But a bit of better butter
Is sure to make my batter better.
So she bought a bit of butter
Better than her bitter butter,
And she put it in her batter
And the batter was not bitter.
So 'twas better Betty Botter
Bought a bit of better butter.
'Cause a bit of better butter
Made her bitter batter better.

Peter Piper picked a peck of pickled peppers.
A peck of pickled peppers Peter Piper picked.
If Peter Piper picked a peck of pickled peppers,
Where's the peck of pickled peppers Peter Piper picked?

Medical terms

Many professions have their own words and expressions. This is true for the medical profession. Doctors use many technical terms that most people do not understand. But there are also expressions we use every day to tell about a person's health. Let me explain.

Last month, I was not feeling well. I was under the weather. I thought I had caught a cold. I had a runny nose, itchy eyes, a sore throat and a cough. I felt tired and run down. I was in poor condition because I had not been getting enough rest.

My body hurt all over. I also had severe head pains -- a real splitting headache. And I was running a fever. My body temperature was higher than normal.

At one point, I blacked out. That's right, I was out cold. I lost consciousness and my friend had to bring me around. He used cold water on my face to restore my consciousness.

I grew concerned that I might take a turn for the worse. I did not want to become sicker because then surely I would be at death's door.

My friend took me to the doctor. I told the doctor I thought I had come down with a cold. When the doctor saw me, she immediately wanted to run some tests. She said that medical tests would help her discover why I was sick. The doctor also asked when I had my last physical. I do not get yearly check-ups. But I probably should get a medical exam by a doctor every year.

Then the nurse drew my blood. She used a needle to take a small amount of blood from my arm. She sent it to a laboratory for tests. The nurse also took my temperature. She used a thermometer to measure my body temperature.

The doctor told me I had influenza, or the flu. But she told me I would recover soon. She said I was over the worst of the disease. She told me to rest at home and to stay away from other people because the flu can spread. It is contagious.

Thankfully, I did not have to go under the knife. I did not need an operation. Instead, I did just what the doctor ordered. I went home and did exactly what was needed to become healthy again. Soon, I was on the mend. I was pulling through and recovering from my sickness.

Now, I am back on my feet. I am physically healthy again. Even better, the doctor has given me a clean bill of health. She says that I am one-hundred percent cured. I am back to

normal and I feel great. In fact, I feel on top of the world. My friends say I now look like the picture of health.

System of education of the UK

Pre-school or pre-preparatory education

Pre-school education is available in both the independent and the state systems. Many children start their education at the age of three or four at a nursery school or in the nursery class at a primary school.

Preparatory education

In the independent system, preparatory (or primary) education is available for children aged five to thirteen. Many international students enter at the age of seven, often as boarders, and then transfer to a secondary school in the independent system when they are either eleven or thirteen.

Primary education

Most UK children enter the state education system when they go to primary school at the age of five and generally move to secondary school or college at the age of eleven.

Secondary education (including GCSEs and equivalents)

All UK secondary schools, both state and independent, teach pupils at least until the age of sixteen and prepare them for GCSEs or equivalent qualifications. Significant numbers of international students enter the UK secondary education system when they are either eleven or thirteen. Many attend independent boarding schools.

Post-sixteen education (including A-levels and equivalents)

After completing compulsory education at the age of sixteen, students may legally leave school and start work. Most, however, study A-levels or equivalent qualifications as sixth-form students in a school, sixth-form college or college of further education. International students often enter the education system at this point, e.g. taking an A-level course in preparation for further or higher education in the UK.

Post-eighteen education

Sixth-formers usually finish their secondary education at the age of eighteen with A-levels or equivalent qualifications, then go on to study at either further or higher education level.

- Further education (FE) (including career based courses and some degree courses) This is the term used to describe education and training that takes place after the school-leaving age of sixteen. Over six hundred FE colleges, both state-funded and independent, offer a very wide range of programmes, including English language courses, some GCSEs, A-levels and other equivalents, career based courses, access courses and some degree courses.
- Higher education (HE) (including degree courses, postgraduate programmes and MBAs) This is the term used to describe the education and training that takes place at universities, colleges and institutes offering studies at degree level and higher. The UK has over ninety universities and more than fifty HE colleges offering a wide range of courses, most of which lead to degrees or equivalent qualifications, postgraduate qualifications or MBAs.

VOCABULARY WORK

Insert the missing words

- 1) The food was fairly _____, but wellcooked.
- 2) In the test, we had to fill in the _____.

- 3) The sisters lived in total _____ of each other.
- 4) We were kept _____ of the facts.
- 5) Gina looked _____.
- 6) What if my mind goes completely _____ with panic?
- 7) That lecture _____ me to tears!
- 8) The factory's future now looks quite _____.
- 9) She found the idea terrifically _____.
- 10) Her eyes were unnaturally _____.
- 11) Their rather heavy faces _____ visibly.
- 12) I'm very easily _____.
- 13) The dress was absolutely _____.
- 14) The screen's gone _____.
- 15) She looked very _____ and dowdy
(некрасивый, немодный, неэлегантный).
- 16) They made it _____ that they were against the idea.
- 17) I tried not to betray my _____.
- 18) It is all quite _____ to me.
- 19) He showed a remarkable _____ of the facts.
- 20) I had to confess my _____.
- 21) If you don't know the answer, just leave a _____.
- 22) He has always kept an accurate _____ of his spending.
- 23) I left the third column _____.
- 24) Many lives are lost through _____.
- 25) There is still widespread _____ about this disease.
- 26) The general public remained totally _____ of the danger.
- 27) She remained on blissful _____ of these events.
- 28) He was completely _____ about the country's political system.
- 29) These attitudes are based on and fear.
- 30) The _____ showed that the building had not been expected for ten years.
- 31) The toddler _____ to the toy he wanted.
- 32) Off the _____, he told the interviewer what he thought of his colleagues.
- 33) They released their first _____ in 1963.
- 34) The weights must be _____ accurately.
- 35) I should _____ out that not one of these paintings is original.
- 36) She secretly _____ the conversation.
- 37) This CD has been beautifully _____.
- 38) The gun was _____ straight at me.
- 39) She _____ with her finger at the map.
- 40) The university _____ go back as far as 13th century.
- 41) "You must cross that field", she said, _____ the way.
- 42) The geographical spread of the industry in the 16th century is poorly _____.
- 43) As you so rightly _____ out, our funds are not unlimited.
- 44) Her husband is a crashing _____.
- 45) Don't get the children too _____.
- 46) She _____ up a bit at the thought of the holiday.
- 47) His expression remained _____.

- 48) The reader of adventure stories wants romance and _____.
- 49) A walkman can relieve the _____ of running.
- 50) The news caused tremendous _____ among scientists.
- 51) Unemployment can drive you mad with _____.
- 52) Try not to make the diet _____.
- 53) Answer the questions using the _____ from the box.
- 54) It's an awful _____ having to meet my aunt for lunch.
- 55) The kids seem pretty _____ about the holiday.
- 56) She was alone all day and _____ to death.
- 57) Her face was flushed with _____.
- 58) I'd die of _____ if I lived in the country.
- 59) The film was just getting _____ when we had to leave.
- 60) The morning was quite _____, but it clouded over in the afternoon.

Back Translation. Translate into Russian

Her lip curled in contempt.

Mary was busy curling her hair.

The letter was now yellow and beginning to curl up.

Sarah was curled up on the sofa.

Break the chocolate into small pieces and melt it over a gentle heat.

She fell downstairs and broke her hip.

The washing machine's broken again.

I never break my promises.

You betrayed me. You broke your word.

She started to speak, then broke off while a waitress served us coffee.

He broke off in mid-sentence to shake hands with the new arrivals.

I was still living in London when the war broke out.

Does everyone know what to do if a fire breaks out?

Shall we drive or take the bus?

I still couldn't understand what Toby was driving at.

This cough is driving me mad!

I asked her if she was ready to go, and she nodded.

This illness has ruined my life.

Her marriage was in ruins.

She yawned and rubbed her eyes.

He rubbed his hands together with embarrassment.

She rubbed off her lipstick and eye shadow.

Only a few apartments were still vacant.

He gazed at me with vacant eyes.

Do you have any spare cash?

What do you do in your spare time?

The lake is quite shallow.

Place the meat in a shallow dish.

The earthquake destroyed even the tallest buildings.

The rainforests are being destroyed at a frightening rate.

If you ruin or spoil something, it still exists, but it has lost all its good qualities or features.

The rain ruined my hair.

I don't want to spoil your day.

6. Критерии оценивания результатов освоения дисциплины (модуля)

6.1. Оценочные средства и критерии оценивания для текущей аттестации

4 семестр

1) Практические задания для текущего контроля (пример)

Вариант 1

Transcribe, mark stresses and tunes, picture them on the staves:

- Are you a doctor, Mike?
- He is not seventeen yet, isn't he?
- Does he live in a flat or in a cottage?
- Where is Mummy now?
- Come up to me, son (приказ)
- Miss Black, his teacher, was strict.

Вариант 2

Transcribe

Vote, title, cotton, folder, gap, cinnamon, are, sore, marry, gesture, motto, knack, metrical, orgy, jagger, wheat, ward, germ, worth, squirm, France, pauper, draft, flute, good, boiler, paw, origin, biblical, wry, lever, wander, balk, cyst, nude, quote, mount, mere, yeast, link, tight, painting.

Вариант 3

Transcribe, mark stresses and tunes, picture them on the staves:

- Benny, Betty's nephew, is four years old.
- Will you do it for me, Jane?
- Is he free on Saturday or on Sunday?
- Mummy, where is my schoolbag?

Вариант 4.

Translate from Russian into English

Мой дом – это Смоленск, небольшой город недалеко от Москвы. Я живу в десятиэтажном многоквартирном доме в центре города. Мой адрес – это улица Гагарина, дом 5 (2в). Дом стоит на углу улицы. В доме есть все современные удобства: электричество, центральное отопление, горячая и холодная вода, телефон, лифт, мусоропровод. Перед домом находится парк с различными видами деревьев, где мы любим гулять. Наша квартира на 7 этаже, в ней три спальни. Они находятся наверху. Две из них, довольно большие, а третья – это маленькая комната. Ванная комната находится внизу прямо за (следующая за) кухней. Рядом с кухней располагается гостиная с огромным камином.

Но комната, которую я люблю больше всего – это мой кабинет (как я его сам называю). Он довольно большой. Это очень светлая комната, т.к. в ней есть два окна, которые выходят на улицу. В комнате немного мебели. Слева, около окна стоит мой письменный стол, напротив стены диван с несколькими подушками, столик для кофе с креслом перед ним и большой платяной шкаф для одежды. В комнате есть так же несколько полок для моих книг, CD, кассет и др. На столе компьютер, ручки, карандаши, несколько тетрадок и много других вещей, которые мне нужны для работы. На столе нет лампы для чтения, но справа от стола стоит торшер, который я включаю, когда становится темно, т.к. на потолке нет люстры. На стене над диваном висит большой зеленый ковер и часы недалеко от него. На противоположной стене есть несколько постеров моей любимой группы.

Кухня – это любимая комната моей мамы, которая ведет хозяйство в доме. Две стены этой довольно большой комнаты выложены красивой темно-зеленой плиткой, а две другие – поклеены обоями. Кухня хорошо оборудована. У нас есть: микроволновая печь, тостер, кофеварка, холодильник, стиральная машина-автомат, посудомоечная машина... Около окна стоит встроенная кухонная мебель темно-вишневого цвета.

Вариант 5

Translate and then use the following words in your own situation 9-10 sentences:

пылесос, туалет, коридор, отвечать на звонок, окно, потолок, налево, направо от, полки, встроенная мебель, 10-этаж, мебель, раковина, плита, духовка.

Критерии выставления оценки за практические задания

100%-90% - «5»

89%-70% - «4»

69%-30% - «3»

менее 30%- «2»

2) Письменная проверочная работа (пример)

TESTTRANSLATION

Вариант 1

-1-

- Староста присутствует?
- Она сегодня отсутствует на занятиях. Она больна.
- А что случилось?
- У нее грипп с высокой температурой.
- Пойдем навестим ее.
- Жаль, но я сегодня занята. Мы можем сходить в другой день, может, в среду или в четверг.

-2-

Их четверо в семье: моя двоюродная сестра, ее муж, их сын и бабушка, мать твоей сестры. У моей сестры четырехлетний сын. Он – единственный ребенок в семье, но он не капризный. Он очень любит животных, и у него много картинок лошадей, обезьян, волков, овец, оленей и других. Когда он гостит у свекрови моей сестры, он совершенно счастлив. Она живет в деревне, где есть корова, коза, гуси, овцы, утки и индюшки.

-3-

- Включи свет. О, у тебя новая мебель в гостиной. Стенка очень красивая. А телевизор новый?
- Нет, это телевизор наших бабушки и дедушки, но он современный. Мебели у меня еще не много. Я поставлю напротив телевизора диванчик, а в правом углу у окна размещу письменный стол. Над столом я повешу пару книжных полок. Ну и может быть, справа от стола поставлю кресло.
- А почему так темно в комнате?
- Да, люстры у меня пока нет. Есть только торшер. Вечером, когда становится темно, я включаю его и задерживаю шторы. А днем свет проходит через окно.
- А сколько комнат в вашей квартире?
- Ты разве не знаешь? У нас трехкомнатная квартира.
- А в доме сколько этажей? Мы на пятом этаже, не так ли?
- Да, на пятом. А сам дом девятиэтажный.
- А в этом доме есть все удобства?
- Почти все: электричество, горячая и холодная вода, отопление, телефон. Нет только мусоропровода.

-4-

- Кто у тебя в гостиной?
- Мой племянник. Ты знаешь, он – будущий врач, пока он студент.
- Сколько ему лет?
- Ему ближе к 20.

-5-

- У нас двухэтажный коттедж. Он комфортный и хорошо спланированный. Внизу – уютная гостиная, просторный коридор и современная, хорошо оборудованная кухня. Наверху на втором этаже тоже есть несколько комнат: спальня, бабушкина комната, которая также служит детской, ванная и папин кабинет. В саду позади дома мы растим цветы и фруктовые деревья. Но у нас нет огорода и нет клумб и лужайки перед домом.
- А этот дом ваш?
- Не совсем. Пап говорит, что мы еще должны выплачивать деньги много лет, прежде чем назовем его своим.
- А кто папа по профессии?
- Он бывший военный, сейчас он работает учителем. Ему за сорок.

-6-

Занятия по фонетике у нас три раза в неделю. На занятиях мы говорим только по-английски. Мы отвечаем на вопросы, говоря громко и отчетливо. Мы проверяем домашние задания и если есть ошибки, исправляем их. Мы часто слушаем тексты и работаем над произношением.

TESTTRANSLATION Вариант 2

-1-

- Который сейчас час?
- Без четверти двенадцать, а что случилось?
- Наш первый урок начинается в двенадцать часов. Как раз пора идти.
- Иди одна. Мой первый урок в половине второго.

-2-

- Посмотри на эту фотографию. Кто это?
- Это моя двоюродная сестра. Она дочь моей тёти.
- Она очень красивая и молодая, не так ли?
- Да, она очень добрая, воспитанная и весёлая. Ей 28 лет.
- Кто она по профессии?
- Она доктор.
- Она хороший доктор?
- Да. Она очень хороший доктор. Я думаю, она самый лучший доктор в Нью-Йорке

-3-

- Этот текст трудный или лёгкий?
- Этот текст лёгкий. В нём нет трудных слов. Прочитай его.
- Может быть, как-нибудь в другой раз? Я плохо себя чувствую.
- В чём дело? Это ведь не грипп, не так ли?
- Нет. Это сильная простуда.
- Жаль. Тогда идите домой.
- До свидания.
- До встречи.

-4-

- Это наша классная комната?
- Да. Она большая. В ней 12 парт.
- В ней есть студенты?
- Да, там несколько моих одноклассников. Они присутствуют на уроке английского языка. Студенты читают текст и переводят его на русский язык. Занятия по английскому

языку у нас бывают 2 раза в неделю. Каждый день дежурный студент задает нам вопросы, и мы должны отвечать на них громко и отчетливо. Потом мы проверяем домашнее задание, и, если есть ошибки, исправляем их. Учитель иногда говорит, что произношение - наше слабое место.

-5-

- Могу я задать Вам вопрос?
- Да, можете.
- Как по-английски наушники?
- Сколько минут до звонка?
- 2 минуты.
- Мэри, выключите магнитофон. Вы должны вымыть доску. Урок окончен.

Критерии выставления оценки за письменную работу

100%-90% - «5»

89%-70% - «4»

69%-30% - «3»

менее 30%- «2»

5 семестр

1) Практические задания для текущего контроля (пример)

Вариант 1

Translate the dialogue

- A. Здравствуйте, очень рада вас видеть.
- B. Я тоже очень рада.
- A. Мы как раз собираемся обедать. Вы пообедаете с нами?
- B. Спасибо, с удовольствием. Я утром только выпила чашку кофе.
- A. Угощайтесь. Вот рыбный салат.
- B. Спасибо. Салат великолепный. Можно мне еще немного?
- A. Конечно, угощайтесь.
- B. Можно мне попросить кусочек хлеба?
- A. Пожалуйста.
- B. Спасибо.

Вариант 2

Translatethedialogue

- A. Садитесь, пожалуйста, с нами завтракать.
- B. Спасибо, я сегодня еще не успел позавтракать.
- A. Угощайтесь. Вот блины со сметаной, творог. Приготовить яичницу?
- B. О, не беспокойтесь, пожалуйста. Я только выпью чашечку крепкого чаю и возьму бутерброд с сыром. Будьте добры, передайте, пожалуйста, сахар.
- A. Вы пьете чай с молоком?
- B. Да, пожалуйста, немного молока.
- A. Вот ваш чай.
- B. Спасибо. Чудесный чай! Можно еще чашечку? А. Пожалуйста, угощайтесь.

Критерии выставления оценки за практические задания

100%-90% - «5»

89%-70% - «4»

69%-30% - «3»

менее 30%- «2»

2) Письменная проверочная работа (пример)

TESTTRANSLATION

1

- Не может быть и речи, чтобы идти в парк. Я ещё не приготовила обед. Обычно обед в нашей семье готовит мама, но она уехала. На это у меня уйдёт не менее полутора часов. Я думаю, что приготовлю его к 4 часам. - Вы всегда обедаете дома? - Да. - А мы – нет. Иногда мы обедаем в столовой или кафе. Там всегда есть блюда каждому по вкусу. - Не сомневаюсь, но обеды дома вкуснее и дешевле. Если ты подождёшь до 4 часов, я угощу тебя вкусным обедом, - С удовольствием.

2

- Коля, у меня испортился пылесос. Взгляни на него. - С ним всё в порядке, он не включён в сеть. - Извини, я такая рассеянная. Но куда ты собираешься? Я хотела, чтобы ты помог мне убрать квартиру. - Я иду на собрание и не хочу опаздывать. О, у меня остановились час, боюсь, я опоздаю. - На, твои часы или спешат или отстают.

3

-Послушай, ты читала что-нибудь Хемингуэя? - Да, я читала «Старик и море». Само собой разумеется, я очень люблю его книги. Кроме того, мы будущие учителя, должны знать английских и американских писателей. Язык Хемингуэя замечательный. Такие книги помогают лучше овладеть английским языком. Некоторые главы из его книг записаны на плёнку у нас в институте. Поэтому я часто хожу в фонетическую лабораторию, где я ставлю плёнку и слушаю её, стараясь уловить интонацию говорящего. Я произношу предложение чётко и громко. Это помогает мне избавиться от ошибок в произношении. Извини, но мне пора идти. - Пока.

4

- Мне до смерти надоел этот дождь. - Скоро дождь прекратится и будет солнечная погода. - Да, но пока льёт как из ведра. Боюсь, что такая изменчивая погода причинит большой вред садам, деревья сейчас цветут. - Давай надеяться на лучшее.

5

- Какие планы на лето в вашей семье? - Моя бабушка уже уехала на Кавказ навестить свою сестру. Старые люди любят посещать друг друга, как тебе известно. Мои родители только купили дачу за городом и собираются пожить там, наслаждаясь свежим воздухом и ухаживая за садом. Мы с сестрой поедem к морю. Мы собираемem заказать билеты заранее, а потом начнем готовиться к отъезду. - Желаю вам хорошо отдохнуть.

6

- Мне было нужно добраться до Трафальгарской площади, и я решил пойти пешком. Я пересекал город в разных направлениях, но не мог найти дорогу туда. Я спросил полицейского, где можно сесть на автобус, чтобы добраться по Трафальгарской площади. Полицейский удивился, почему я хочу ехать автобусом. Он сказал, что движение очень сильное и автобусы переполнены. Он предложил мне взять такси, которое доставит меня прямо до места.

7

- Я собираюсь купить зимнее пальто. - А какой размер ты носишь? - 48. - По-моему, пальто этого размера будет тебе велико. - Нет, мне нравятся свободные вещи. Я люблю светлые пальто, но тёмные лучше носятся. - Конечно, тёмный цвет тебе к лицу. И тёмное пальто подойдёт к зимним туфлям. Я уверена, что ты будешь хорошо выглядеть.

TESTTRANSLATION

1

Я поступил в институт в прошлом году. Мне пришлось сдавать только один экзамен. И, хотя я сдал его на отлично, я не мог не волноваться. Сейчас я учусь на первом курсе, и мне приходится много работать. Через несколько дней у нас начинаются летние экзамены,

но все студенты готовятся к ним уже в течение нескольких недель. Все боятся экзамена по истории. Но, я надеюсь, мы все сдадим его успешно.

2

- Я так рада, что наконец прояснилось. Уже два дня нет дождя. Сегодня гораздо теплее, чем вчера. Если хорошая погода продержится ещё неделю, мы поедem на природу на выходных. В прошлое воскресенье мы загорали, и даже купались. Прекрасно провели время. Почему бы тебе не присоединиться к нам?
- Когда так жарко, я не очень хорошо себя чувствую. Мне больше нравится, когда пасмурно и туманно. Тебе это может показаться странным, но я люблю гулять, когда небо затянуто и слегка моросит.
- Действительно, о вкусах не спорят.

3

- Скажите, как нам пройти до гостиницы? Мы осматривали достопримечательности вашего города и заблудились.
- Видите вон там остановку трамвая? Любой трамвай довезёт вас до гостиницы.
- А где нам выйти?
- Остановка «Стадион Спартак».
- Это далеко отсюда?
- Не очень. Пешком это займёт у вас около получаса.
- А как туда пройти?

4

- Перейдите площадь, пройдите по улице, на втором повороте сверните направо и идите прямо. Меньше чем через десять минут вы увидите большой универмаг. Ваша гостиница рядом с ним за углом.
- Спасибо. Я думаю, мы лучше прогуляемся. К тому же, я не прочь зайти в универмаг.
- Я думаю, нам пора съездить к морю. Я очень хочу хорошо отдохнуть. Мне до смерти надоело сидеть дома, и дождь всё время идёт. Вообще-то я бы лучше съездил за границу, но пока что мы недостаточно богаты для этого.
- Неплохая мысль, но за границу мы съездим как-нибудь в другой раз. А нынче я предлагаю провести отпуск на побережье Чёрного моря, в Сочи. Ведь мы та: никогда не были. Джордж и Мэри вот-вот уезжают туда. Давай к ним присоединимся.
- Решено. Хотя я не сказала бы, что это намного дешевле.

5

- Энн, мы разговариваем с тобой уже полчаса, а у меня ещё столько дел, что сегодня у меня вряд ли будет и минута свободного времени. И вечером я тоже занята.
- Идёшь куда-нибудь?
- Да нет, много работы по дому: постирать, сделать уборку пылесосом, вымыть окна... Это займёт у меня весь вечер. К тому же, в субботу мы собираемся отмечать амин день рождения. Я уже сделала все покупки, надо начать готовить праздничный стол.
- Это, думаю, не проблема. Ты всегда была сильна в кулинарии.

6

Это была хорошенькая восемнадцатилетняя девушка с круглым лицом и большими светлыми глазами. У неё были каштановые волосы и тонко очерченные брови. Красивый рот с пухлыми губами и вздёрнутый носик делали её очаровательной, особенно когда она улыбалась и на щеках появлялись ямочки. Её спутник был гораздо старше, тридцать с небольшим. Высокий, худой, с бледным цветом лица, он был похож на человека, который долгое время был болен. Особое внимание привлекали его глаза. Они были небольшие, глубоко посаженные и пронизательные. Он был светловолос, но усы и небольшая борода были немного темнее.

7

- Бетти, я не хочу, чтобы ты покупала это пальто.
- Но, мама, это самый модный покрой.
- Но ведь оно тебе широко.
- Это как раз то, что нужно. Оно сидит прекрасно. Сейчас все такие носят. И у меня есть сумка и перчатки в тон.
- А разве оно не слишком дорогое?
- Но то пальто, что я мерила вчера, стоило столько же, сколько и это. А ведь ты советовала мне его купить.
- Ну ладно, давай купим, если оно тебе так нравится. Плати деньги в кассу. Я тебя вон там подожду.

Вариант 3

TESTTRANSLATION

1

- Простите, вы случайно не знаете, как нам пройти до центра города? Там находится наша гостиница. Мы осматривали достопримечательности города и заблудились.
- Вам нужно сесть на автобус и доехать до остановки «ул. Октябрьской революции». Остановка вон там.
- Нужно ли нам делать пересадку?
- Нет. Вы можете пройти туда и пешком.
- Это далеко отсюда?
- Не очень. Это всего лишь в 10 минутах ходьбы отсюда.
- А как нам туда пройти?
- Перейдите эту улицу и идите прямо, на первом повороте сверните налево и там вы увидите памятник. Пройдите мимо него еще немного вперед и увидите универмаг. Ваша гостиница стоит за универмагом.
- Спасибо. В часы пик автобусы переполнены, так что мы лучше пройдемся. К тому же, я не против зайти в универмаг.

2

- Я думаю, нам пора съездить в деревню. Я очень хочу хорошо отдохнуть. Мне до смерти надоело сидеть дома, и дождь все время идет. Вообще-то я бы лучше съездил к морю, но пока что мы недостаточно богаты для этого.
- Неплохая мысль, но к морю мы съездим в другой раз. А нынче я предлагаю провести отпуск в деревне, на берегу озера. Ведь мы там давно не были. Джастин и Эллис вот-вот уедут туда. Давай к ним присоединимся.
- Решено. Хотя я не сказала бы, что это намного дешевле.

3

- Джейн, мы разговариваем с тобой уже четверть часа, а у меня еще столько дел, что сегодня у меня вряд ли найдется и минута свободного времени. И вечером я тоже занята.
- Идешь куда-нибудь?
- Да нет, много работы по дому: погладить белье, сделать уборку пылесосом, вымыть полы... Это займет у меня весь вечер. К тому же, в субботу мы собираемся отмечать папин день рождения. Я уже сделала все покупки, надо начать готовить праздничный стол.
- Это, думаю, не проблема. Ты всегда была сильна в кулинарии.

4

- Аня, я хочу, чтобы ты купила этот пиджак. Это самый модный покрой, и он сидит на тебе хорошо.
- А мне кажется, он мне большой. Рукава слишком длинные.
- Рукава можно укоротить. А тебе не нравится цвет? У тебя же есть сумка и перчатки в тон! Да и стоит недорого. Купи его!

- Ты всегда советуешь мне дорогие вещи, а потом оказывается, что они мне не идут. Нет, все-таки оно мне большое. На этот раз не последую твоему совету. Поищу пиджак подешевле.

5

Я буду поступать в институт в этом году. Мне придется сдавать два экзамена: по английскому и по русскому. Мне придется много работать, так как я хочу сдать их успешно. Я готовлюсь к экзаменам уже несколько недель.

6. - Какая ужасная погода! Уже два дня идет дождь. Если прояснится, мы поедем за город на выходные. В прошлую субботу было солнечно и тепло. Мы загорали и даже купались. Мы прекрасно провели время.

- А я не люблю когда жарко, я не очень хорошо себя чувствую. Мне больше нравится, когда пасмурно и туманно. Я люблю гулять, когда моросит.

Критерии выставления оценки за письменную работу

100%-90% - «5»

89%-70% - «4»

69%-30% - «3»

менее 30%- «2»

7 семестр

1) Практические задания для текущего контроля (пример)

Задание 1.

1. **Analyse:** different, to run.

2. **Give English equivalents and use them in a situation:** крупица утешения, чувствовать себя беспомощным, улыбнуться, если бы я была учителем, расходиться во взглядах, послушай!, иметь склонность к какому-то предмету, делать тщательный выбор, (не) иметь уважение к кому-то.

3. **Translate:**

Мисс Рид посматривала на детей время от времени. Все они были такими разными. Некоторые бегали по площадке. Другие играли в дочки-матери. Остальные дети присоединились к Мисс Кларе и собирали в саду цветы. Мисс Рид могла отдохнуть немного, это было удобное время для отдыха.

Задание 2.

Translate into English.

1. Послушай! 2. Берегись! 3. Ты можешь купить разные вещи в универсальном магазине. 4. Она кажется умной. 5. Он выглядит молодо. 6. Крыша опирается на восемь колонн. 7. Посмотри на эту фотографию, ты узнаешь этого человека? 8. Я не знаю его мнение по этому поводу. 9. Я присмотрю за ребенком. 10. Он пристально смотрел на огонь. 11. Наши точки зрения различны. 12. Ты можешь остаться или уехать, мне все равно. 13. Он отдохнул в течение часа. 14. Пусть все останется как есть. 15. У нас осталось только 10 рублей. 16. Я возьму это яблоко, ты можешь взять остальные. 17. Он устроился поудобнее на диване. 18. Это время будет Вам удобно? 19. В квартире есть все современные удобства. 20. Автобусы ходят каждые 5 минут. 21. Если ты простудился, у тебя бывает насморк. 22. Организация объединенных наций была основана в 1945 году. 23. Ты присоединишься ко мне? 24. Он зависит от родителей. 25. Ты можешь полагаться на меня. 26. В зависимости от обстоятельств.

Задание 3.

Translate into English and make up sentences.

Измерить давление, иметь сердечный приступ, назначить встречу с доктором, запломбировать зуб, осложнение, кашель, выздороветь от свинки, лечение, тиф, измерить пульс, подхватить простуду, заразное заболевание, слезь с гриппом, амбулаторный пациент, пациент в стационаре.

Задание 4. Ситуация для диктанта-перевода

Translate into English

1. Его отвезли в больницу и прооперировали. 2. У ребенка скарлатина. Он скоро выздоровеет, если не будет осложнений. 3. Ветрянка – это заразная болезнь. 4. Стоматологи лечат и удаляют больные зубы. 5. С моими ногами что-то не так. Мои суставы болят и мне больно двигаться. 6. У ребенка аллергия на пыльцу. Его глаза опухли и чешутся. Он постоянно чихает. 7. Я решил прочитать про лечение легкого недомогания в библиотеке. Я лениво переверачивал страницы с первичными симптомами. Я заинтересовался своей болезнью и застыл в ужасе, обнаружив, что у меня была холера, тиф, дифтерия, пневмония и язва. 8. Доктор осмотрел пациента и выписал рецепт на лекарство от головной боли. 9. - Что с вами? – Я страдаю от всех болезней, которые можно себе представить: бессонница, головная боль, боль в спине, несварение и боли в желудке.

Критерии выставления оценки за практические задания

100%-90% - «5»

89%-70% - «4»

69%-30% - «3»

менее 30%- «2»

2) Письменная проверочная работа (пример)

Вариант 1

TEST TRANSLATION

1

Всем выпускникам школ необходимо выбирать свою будущую профессию. Многие выбирают профессию учителя. Если ты интересуешься детьми и не боишься взять на себя ответственность, ты справишься со всеми проблемами и в будущем завоюешь благодарность и уважение детей и их родителей. Но не имеет значение, какую профессию ты выбрал. В любом случае, ты должен быть достойным человеком.

2

Виктория случайно встретила свою школьную подругу Бесс, которая шла со своим сыном. Мальчик был очень похож на мать. Он уставился на Викки. Бесс должна была позвонить мужу и попросила Анну присмотреть за сыном. Анна улыбнулась ему, но мальчик расплакался. Анна чувствовала себя беспомощной, т.к. ее присутствие, казалось, не имело для него никакого значения. Она почти потеряла надежду успокоить ребенка, когда подошла Бесс.

3

Мне понравилось как доктор осмотрел мою сестру. Он измерил ей температуру, пощупал пульс и измерил кровяное давление. Оно было высоким. Сестра была не в состоянии двигаться. Доктор сделал ей укол и выписал рецепт на лекарство. Я пошел в аптеку заказать лекарство по рецепту. Когда я вернулся, ей, казалось, было лучше, но я не мог не думать о ее здоровье. Я выполнял все предписания врача, которые он дал при первом посещении, но сестре стало хуже. Она молчала, ничего не ела. Но через пять дней она поправилась. Я с облегчением вздохнул.

4

На твоём месте я бы начал осмотр с Тауэра, исторического места в Лондоне. Тебе будет интересно узнать, что он использовался как крепость, королевская резиденция и тюрьма.

Сейчас он славится коллекцией оружия, которую стоит посмотреть. Сегодня у тебя не останется времени для других достопримечательностей, поэтому ты можешь погулять и осмотреть Лондон мельком. Контрасты Лондона поразительны. Ты удивишься при виде их.

Вариант 2

TESTTRANSLATION

1

Однажды у нас в классе была эпидемия гриппа. Я заразился от одноклассников и слег. Меня не положили в ольницу, за мной ухаживала мама дома. Она давала мне лекарства, ставила градусник, чтобы измерить температуру. К сожалению, у меня появились осложнения, и я пролежал 5 дней с бронхитом и насморком. К счастью, мне не прописали уколы. Я боюсь уколов. У меня кружилась голова, и я чувствовал слабость.

2

Мне предложили поехать на выходные в Лондон. Я очень хочу поехать. В прошлый раз я видела Тауэр, Вестминстерское Аббатство, Пикадилли, собор Святого Павла, Уайтхолл. А теперь меня больше привлекает Сити -финансовый и торговый центр Лондона, и я давно мечтаю высказаться в Уголке оратора возле Мраморной арки. К тому же, со мной едет Хэлен, она знаток музеев, покажет мне Британский музей и Национальную галерею. Посмотрим бесценную коллекцию древних рукописей и современные произведения искусства. Давно не держал в руках фунты и пенсы - валюту Великобритании. Они же до сих пор в обращении и не меняются на евро.

3

Вчера мы устроили забастовку по поводу увольнения одного из сотрудников. Он был уволен несправедливо. Все что ему остается теперь -это жить впроголодь и в ужасных условиях. Мы все содрогаемся от мысли о том, как он несчастен и жалок теперь. Мы пытались доказать, что бесчеловечно увольнять такого достойного человека. Он был достоин лучшего!

4

Есть у меня один впечатлительный друг. Вчера, когда он оказался под дождем босиком и с непокрытой головой, у него заболели голова, живот, горло и глаза, а также он почувствовал острую боль в спине. Он сразу подумал, что заболел! Его тошнило, и у него кружилась голова, ему было больно вдохнуть. Ему показалось, что он обязательно подхватил скарлатину, дифтерию, оспу, ветрянку, тиф, туберкулёз или грипп. Друг взял больничный и вызвал врача. Доктор осмотрел пациента, измерил давление, пульс, послушал сердце, лёгкие и сказал, что ему срочно нужно сделать рентген. На этот раз он оказался прав в своих опасениях и вскоре узнал диагноз – воспаление лёгких.

5

Профессия врача является одной из самых благородных, уважаемых и благодарных наряду с профессией учителя. Настоящий врач должен быть надёжным, искренне преданным своему делу, он должен интересоваться пациентами и их проблемами. Но главное в профессии врача - это чувство ответственности и любовь к каждому отдельному человеку и человечеству в целом! Только такие врачи заслуживают благодарность и уважение взрослых и детей. Все выпускники медицинских вузов, которые думают о том, чтобы стать врачами, должны понимать, что от них будет зависеть будущее страны и ее жителей.

Критерии выставления оценки за письменную работу

100%-90% - «5»

89%-70% - «4»

69%-30% - «3»

менее 30%- «2»

8 семестр

1) Практические задания для текущего контроля (пример)

Задание 1 (устный коллоквиум)

1. **Analyse:** vary
2. **Show on the map:** Eire, the Hebrides, Southampton, the Orkney Islands
3. **Translate:** высокоразвитая промышленная страна, тяжелое машиностроение, плодородные долины, хорошо возделанные поля, пахать, скалистый, равнинаб преимущество.
4. **Translate:** 1) Сравнительно большая часть пахотной земли на юго-востоке Англии занята под пшеницей. 2) В каком районе страны находятся большие запасы угля? 3) Паде-Кале отделяет Великобританию от материка, а Северный пролив — Шотландию от Ирландии.

Задание 2. Translate

Частная школа-пансион Великобритании — это учебное заведение, где школьники не только учатся, но и живут в одной резиденции с одноклассниками и воспитателями. Частные школы в Англии могут быть как смешанными, так и с отдельным обучением. Некоторые школы делают упор на предметы гуманитарного цикла, а другие — на предметы естественного цикла.

Частные британские школы-пансионы посещает всего лишь 7% от общего количества школьников в Великобритании.

Такого успеха школы-пансионы Великобритании добиваются благодаря трем факторам: маленький размер класса и большое внимание учителей к каждому учащемуся и традиции воспитания студента как личности.

Дополнительная выгода от проживания в школе-пансионе состоит в том, что с товарищами по резиденции складывается дружба на всю жизнь, а преподаватели могут помочь в учебе во внеклассное время. Также в распоряжении студентов находятся все ресурсы школы, о развитии и обновлении которых так много заботится руководство, и в которые из года в год вкладываются значительные средства.

Учебный год разделен на три семестра, примерно по 12 недель каждый. В каждом семестре есть небольшие каникулы, когда студенты покидают территорию школы на несколько дней.

Уровень образования, получаемого выпускниками частных школ Великобритании, очень высок: порядка 90% выпускников таких школ поступают в ведущие университеты.

Критерии выставления оценки за практические задания

100%-90% - «5»

89%-70% - «4»

69%-30% - «3»

менее 30%- «2»

2) Письменная проверочная работа (пример)

Вариант 1

TEST TRANSLATION

1. - Послушай, Эн. Я устала больше, чем обычно. Не могу не думать о каникулах. Я с нетерпением жду хорошего отдыха. Чем бы ты занималась на моем месте во время каникул?

- Мы все по заслугам оцениваем каникулы после года тяжелой работы. Но, как ты знаешь, вкусы расходятся. Что касается меня, мне не нравится даже мысль о том, чтобы поехать на юг нашей страны. Жара там невыносима, а я не привыкла к жаркой погоде. Я предпочитаю съездить в деревню на пару недель, а в остальное время я могу читать книги и навещать друзей. Можешь присоединиться ко мне, если хочешь.

- Ну, я подумаю. Но в любом случае, большое спасибо.

2. - Преподавание – очень трудное дело. Едва ли найдется такая профессия, которая требует столько таланта, способностей и характера (воли). Но если вас интересуют дети, если у вас есть чувство ответственности, если вы способны справиться со всеми трудностями, ожидающими вас, вы можете выбирать профессию учителя.

Я бы на вашем месте стала учителем только потому, что это действительно меня привлекает.

3. - Если бы ты не ходил вчера без головного убора, ты бы не заболел. А сейчас, мне кажется, у тебя что-то с легкими. У тебя болит горло и ты постоянно чихаешь и кашляешь. Кроме того. У тебя высока температура. Все это заставляет меня думать, что нам следует записаться на прием к врачу Петрову. Мне нравится, как он осматривает больных. Мне кажется, он знает все о болезнях, он очень опытный врач. Он измерит твое давление, послушает легкие и выпишет рецепт на лекарства. Если ты будешь следовать его рекомендациям, ты скоро поправишься.

4. - Стоит посмотреть этот документальный фильм об Объединенном Королевстве Великобритании. Мне всегда интересно узнать побольше об этой стране, ее истории и географическом положении. Фильм дает хорошее представление о поверхности, пейзаже и климате. В этом фильме меня поразил Гайд парк. Едва ли найдется парк в мире, где вы можете найти уголок Спикера, куда может прийти каждый и высказать свои суждения. Раньше уголок Спикера был очень популярен, но сейчас меньше людей приходят сюда. Люди предпочитают гулять или сидеть на траве, наслаждаясь свежим воздухом и природой.

5. Я не привык смотреть футбольные матчи на стадионе. Я предпочитаю смотреть их по телевизору. Несколько дней назад был матч между сборными России и Ирландии. Все спортсмены были в хорошей форме. В первом периоде наш нападающий прорвался через их защиту и забил гол. Я думал, что наша команда выиграет игру со счетом 1: 0, но игра закончилась вничью. Ну что ж, все случается.

Вариант 2

TESTTRANSLATION

1. Получить общее представление о Великобритании невозможно, посетив всего лишь ее столицу. Кроме Лондона нужно увидеть судостроительные верфи юга Англии, промышленные и торговые центры, густозаселенные города и тихие сельскохозяйственные районы. Хотя, конечно, и сам Лондон стоит того, чтобы в нем побывать.

2. Земля в нашей большой стране не ценится. Вряд ли мы можем сказать, что русские любят природу. Хотя сейчас многие людей увлекаются садоводством. Но почему-то наша страна не похожа на ухоженный парк, в отличие от маленькой Англии. Если бы мы относились к природе так, как англичане, Россия до сих пор была бы страной великолепных пейзажей, которые стоит посмотреть.

3. Маленький Майк очень не любил поликлиники. Когда мама стала собирать его на прием к врачу, он убежал, прятался, бегал босиком, плакал больше обычного, смотрел на маму этими своими несчастными глазами – делал все, чтобы мама отказалась от идеи пойти к врачу. Он даже позвал маму к окну, сказав: «Посмотри, похоже пойдет дождь».

4. Майк согласился пойти к доктору только при условии, что тот не будет прописывать ему горькую микстуру и не положит его в больницу.

5. Когда я училась в университете, я, бывало, всегда вставала в 6 часов утра. Я делала зарядку, завтракала, читала, готовилась к занятиям. Мне было удобно заниматься именно утром.

- А остальные члены семьи? Они тоже привыкли рано вставать?

- Зависит от обстоятельств. Моему брату чаще все равно, встает ли кто-то рано, он спит долго и все время опаздывает на работу.

6. Нет, не годится поступать в первый попавшийся университет. Нужно сделать обдуманный выбор. Едва ли можно справиться с трудностями будущей профессии, если у тебя не лежит к ней душа. Будь ответственен за свой выбор. Только чувство ответственности заставит тебя хорошенько подумать над будущей специальностью и помешает тебе сделать ошибки.

7. В Великобритании государственные школы и колледжи финансируются сферой налогообложения и принимают учеников от трех до восьми лет. Среди частных школ есть интернаты, которые взимают плату за жилье и обучение. Государственные школы не взимают плату за обучение. Раньше после окончания начальной школы ученики сдавали экзамен «11+», которые отбирал учеников в грамматические школы. Английские средние школы – общеобразовательные по большей части, кроме некоторых областей, где сохраняется отборочная система. Все государственные школы в Англии должны следовать Национальному учебному плану, в который входит двенадцать предметов. Основные предметы – английский, математика и естественные науки – обязательны для всех учащихся от пяти до шестнадцати.

Англичане - нация, которая любит спорт. Они занимаются любительским спортом, следят за профессиональным, поддерживают любимые команды, болеют за лучших спортсменов. Большинство англичан начинают заниматься теннисом, футболом или греблей еще во время учебы в университете, каждое учебное заведение оборудовано для занятий спортом. Англичане предпочитают очень зрелищные виды спорта, такие как гольф, гонки, конный спорт. Англия это не только родина таких видов спорта как крикет, рэгби, футбол, но и «дом» для лучших спортивных площадок. Тысячи болельщиков со всего мира съезжаются на стадион Уэмбли или гоночный трек Сильверстоун, чтобы посмотреть мировые соревнования и гонки.

Критерии выставления оценки за письменную работу

100%-90% - «5»

89%-70% - «4»

69%-30% - «3»

менее 30%- «2»

6.2. Оценочные средства и критерии оценивания для промежуточной аттестации

4 семестр

1)Задания (пример) для зачета

1. Read Text 1. Prepare phonetic reading of the marked passage. Point out the most typical difficulties for Russian students.
2. Make up a situation using the following words and expressions.
3. Make up a dialogue on the picture.

Задание № 1

Вариант 1

So he entered a chemist's shop and said: "Will you, please, give me something for my cow!"
The chemist, thinking he had misunderstood him, asked politely:

"I beg your pardon, sir?"

The Frenchman repeated his request for some remedy for his cow.

"For your cow, sir?" replied the chemist. "Are you a farmer then?"

"A farmer?" answered the Frenchman rather indignantly. "What in the world² makes you think so? Oh, no, I came from Paris, from beautiful Paris!" he added haughtily.

The chemist now almost began to think that he was dealing with a madman. In great bewilderment he asked again: "But your cow, sir? Where is your cow?"

"Here?" cried the Frenchman, coughing very loud and pointing to his chest. "Here it is! I have a very big cow in my chest!"

Luckily, the chemist understood and gave him the remedy he wanted.

Вариант 2

Once upon a time there lived a prince who had a great fancy for horses.

Walking through the market with one of his friends, the prince once saw a fine steed¹ whom a passing dealer was selling. The prince decided to buy it and managed to induce the dealer² to accept about half the price that he had asked for it.

"Get me another such horse to make a match to it," said the prince, overjoyed with his bargain.³

"I will do so," said the dealer, "if I get something in advance; for I cannot get another such horse without paying something down to its present owner."

"Take this," said the prince, handing him a considerable sum, and come back with the other horse as soon as you can.»

Задание № 2

Вариант 1

an apartment building, a lounge, rubbish-chute, floor space, house-warming party, to face (south, west, east, north), a flat of three rooms, the first floor.

Вариант 2

sister-in-law, nephew, niece, in early forties, grandparents, to be / to come of age, naughty, to do something for a living, a college graduate.

Задание № 3. Картинка для составления диалога

Вариант 1



Вариант 2



Критерии выставления оценки

«Зачтено» выставляется студенту, который продемонстрировал основные знания программного материала, выполнив при этом предложенные ему практические задания на 100-60%. В основном, продемонстрировал владение техниками построения устных монологических и диалогических высказываний, сумел при помощи смоделировать преподавателя ситуацию общения. На удовлетворительном уровне владеет языковыми средствами, включающими в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей, значения и возможности употребления новых лексических единиц. В основном, владеет монологической и диалогической речью. Допускает некоторые ошибки, которые исправляет при помощи преподавателя.

«Не зачтено» выставляется студенту, который не продемонстрировал основные знания программного материала, выполнив при этом предложенные ему практические задания на менее чем на 60%. Не продемонстрировал владение техниками построения устных монологических и диалогических высказываний, не сумел самостоятельно смоделировать ситуацию общения. Не владеет языковыми средствами, включающими в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей, значения и возможности употребления новых лексических единиц. Плохо владеет монологической и диалогической речью. Допускает ошибки, которые не может исправить при помощи преподавателя.

5 семестр

1) Задания (пример) для зачета

Билет № 1 (пример)

1. Present the dialogue in the form of a situation.
2. Translate the following situation into English.
3. Make up a dialogue on one of the subjects.

Задание № 1

Вариант 1

EXAMINATION DIALOGUE №1 SHEILA and BOB are TALKING about NEW YORK

Interviewer: How long did you live in the States?

Bob: We were there for two years, in New York.

Interviewer: And did you enjoy it?

Sheila: Oh, tremendously. We had a wonderful time.

Bob: Yeah, what we liked best was that we could work and yet still lead a normal life. I mean, the shops are open till ten o'clock.

Interviewer: All shops?

Sheila: Yes, everything. Food shops, chemists...

Bob: There's even a huge department store called Gimbles on 86th Street that was open till nine o'clock. And some supermarkets are open twenty-four hours a day. Most shops don't open as early as in England, well, they don't open until about erm... 10 or 11 in the morning.

Sheila: Yes, that's right. Because they all work much later. And everything's open on Sundays. And the holidays, the public holidays are much shorter than here, and in the States only the banks are shut. Everything else stays open, so it makes life much easier. You could do what you liked when you liked.

Interviewer: I see... erm... Do you think New York is as cosmopolitan as London?

Bob: Oh, yes, but it's not as mixed. Nationalities stay in their own areas; like there's the Russian section...

Interviewer: Did you make many friends?

Sheila: Well, that's what's interesting, really. We made more friends in our two years there than we have after two years of living back here near London. I think Americans are more... open, they... you know, they speak their minds, so if they don't like something, well, they actually tell you directly. Not like the British, who might think one thing and say another. So maybe the British are ruder than the Americans!

Вариант 2

EXAMINATION DIALOGUE №2 TERRY TALKING about LONDON

Interviewer: So, Terry. You've been in London quite a longtime now. What differences do you notice between the two countries?

Terry: Obviously the biggest difference is the people. The average Englishman is...cold and not very open.

Interviewer: Oh! Terry: In the States it's very different. We start conversations with people in the street. We're a lot more enthusiastic and spontaneous than people here. You know, when I first came, I couldn't understand what was wrong, but now I see that I was trying to be too friendly too soon.

Interviewer: But um, tell me, do the English improve as you get to know them?

Terry: Oh yes!

Interviewer: Ah, that's interesting. What about your impressions of living here? How does that compare with the States?

Terry: Well, mmm... I think life's a lot easier in the States. It's easier to make money and it's easier to spend it. Shops are open all the time over there. When I first came to England you had to race to reach the supermarket before 5.30, but this has changed. Some shops are open later now, and on Sundays, but they are still harder to find than in the States.

Interviewer: Yeah. But it is a lot better than it was.

Terry: Sure. And another thing is Americans work a lot harder than you do here. To the English, their private lives are important. Their holidays are important, their gardens are important, their dogs are important, but for Americans, work is the most important thing in our lives. You know, holidays seem to be longer here, and around Christmas and New Year the whole country closes down for two weeks!

Interviewer: Oh, come on!

Terry: It's true! We Americans are like the Japanese in this respect. We live to work.

Interviewer: So you don't like London very much!

Terry: Oh, you would think so from what I'm saying, wouldn't you? No, in fact I really love it here. I go home once a year and I really look forward to coming back here. This is my

home now. I find life safer, more relaxed, and much more enjoyable. The Underground isn't very clean but at least you can use it and feel safe. And your taxi drivers are wonderful! They tell you their life stories and know every street in London. Maybe I've gotten into English habits! England doesn't have the dramatic beauty of the States, but oh, it... it's very pretty and charming in a way that I find comforting.

Задание № 2

Вариант 1

- Мне требуется пятнадцать минут, чтобы добраться до университета. Я уже позавтракал, убрал со стола и готов отправиться. У меня никогда нет времени, чтобы приготовить питательный завтрак, поэтому я обычно выпиваю чашку кофе с бутербродом.

- Где ты обычно обедаешь?

- В столовой. Именно туда я сейчас и иду. В три часа там бывает мало народа и всегда можно найти что-нибудь по вкусу.

- А я никогда не обедаю так рано. Я люблю обед из 3-ёх блюд и что-нибудь на десерт.

- Я тоже. А не пойти ли нам в ближайшее кафе и не перекусить ли вместе?

- Не возражаю.

Вариант 2

- Дождь уже кончился?

- Нет, всё ещё идёт, мне кажется.

- Какая жалость! Я не взяла с собой зонтик. Я не могу больше ждать. Боюсь, что я могу опоздать в кино. Я уверена, что Аня уже ждёт меня.

- Ты можешь взять мой зонтик. Только подожди минутку, я должна его поискать. Мама сказала, что он в прихожей. Вот он.

- Спасибо большое. До свидания.

- Постой. Мне тоже пора уходить. Не возражаешь, если я пойду с тобой? Мне нужно пройтись по магазинам и купить что-нибудь к обеду.

- Тогда поторопись. Мне пора уходить.

Экзаменационное задание № 3

Вариант 1

You meet an old acquaintance of yours – Mr. Hppard. You haven't met each other for 5 years and now you see that he has become fat and there is definitely something wrong with his health. He complains to you of constant pains in his back, stomach, head and neck. You should advise Mr. Hppard how to keep fit and lead a healthy life. Tell him:

1. how he should change his daily schedule;
2. what activities or sports he should go in for;
3. how he should change his diet;
4. how he will look after he has done all you advise him.

Вариант 2

A girl named Kate Jerrymore disappeared yesterday. She is an orphan and does not have any relatives. You are her best friend, therefore the police have applied to you for useful information. Tell the detectives:

1. what she looks like;
2. how she was dressed when you last saw her yesterday;
3. how she spends her free time, what hobbies she has;
4. what you think of her boyfriend, Joe Strummer.

Критерии выставления оценки на экзамене

«Зачтено» выставляется студенту, который продемонстрировал основные знания программного материала, выполнив при этом предложенные ему практические задания на 100-60%. В основном, продемонстрировал владение техниками построения устных монологических и диалогических высказываний, сумел при помощи преподавателя смоделировать ситуацию общения. На удовлетворительном уровне владеет языковыми средствами, включающими в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей, значения и возможности употребления новых лексических единиц. В основном, владеет монологической и диалогической речью. Допускает некоторые ошибки, которые исправляет при помощи преподавателя.

«Не зачтено» выставляется студенту, который не продемонстрировал основные знания программного материала, выполнив при этом предложенные ему практические задания на менее чем на 60%. Не продемонстрировал владение техниками построения устных монологических и диалогических высказываний, не сумел самостоятельно смоделировать ситуацию общения. Не владеет языковыми средствами, включающими в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей, значения и возможности употребления новых лексических единиц. Плохо владеет монологической и диалогической речью. Допускает ошибки, которые не может исправить при помощи преподавателя.

7 семестр

1) Экзаменационные задания (пример)

Билет № 1 (пример)

1. Read, translate and retell Text 1. Prepare phonetic reading of the episode.
2. Translate the situation
3. Speak on the topic: Someone in your family is ill. Talk him into consulting a doctor.

Экзаменационное задание 1

Вариант 1

John Steinbeck

MOLLYMORGAN

Molly Morgan got off the train in Salinas and waited three quarters of an hour for the bus. The big automobile was empty except for the driver and Molly.

"I've never been to the Pastures of Heaven, you know," she said. "Is it far from the main road?"

"About three miles," said the driver.

"Will there be a car to take me into the valley?" "No, not unless you are met."-

"But how do people get in there?"

"I dunno. Walk, I guess. Most people walk if they ain't met."

When he set her down at the entrance to the dirt sideroad, Molly Morgan grimly picked up her suitcase and marched toward the draw in the hills. An old Ford truck squeaked up beside her.

"Goin' into the valley, ma'am?"

"Oh yes, yes, I am."

"Well, get in, then. Needn't be scared. I'm Pat Humberg. I got a place in the- Pastures."

Molly surveyed the grimy man and acknowledged his introduction. "I'm the new schoolteacher, I mean, I think I am. Do you know where Mr. Whiteside lives?"

"Sure, I go right by there. He's clerk of the board. I'm on the school board myself, you know. We wondered what you'd look like." Then he grew embarrassed at what he had said, and flushed under his coating of dirt. "'Course⁴ I mean what you'd *be* like. Last teacher we had gave a good deal of trouble. She was all right, but she was sick — I mean, sick and nervous. Finally quit because she was sick."

Molly picked at the fingertips of her gloves. "My letter says I 'm to call on Mr. Whiteside. Is he all right? I don't mean that. I mean—is he—what kind of a man is he?"

"Oh, you'll get along with him all right. He's a fine old man. Born in that house he lives in. Been to college, too. He's a good man. Been clerk of the board for over twenty years."

When he put her down in front of the big old house of John Whiteside, she was really frightened. "Now it's coming," she said to herself. "But there's nothing to be afraid of. He can't do anything to me." Molly was only nineteen. She felt that this moment of interview for her first job was a tremendous inch in her whole existence. The walk up to the door did not reassure her, for the path lay between tight little flower beds hedged in with clipped box, seemingly planted with the admonition, "Now grow and multiply, but don't grow too high, nor multiply too greatly, and above all things, keep out of this path." There was a hand on those flowers, a guiding and correcting hand. The large white house was very dignified. Venetian blinds of yellow wood were tilted down to keep out the noon sun. Halfway up the path she came in sight of the entrance. There was a veranda as broad and warm and welcoming as an embrace. Through her mind flew the thought. "Surely you can tell the hospitality of a house by its entrance. Suppose it had a little door and no porch." But in spite of the welcoming of the wide steps and the big doorway, her timidities clung to her when she rang the bell. The big door opened, and a large, comfortable woman stood smiling at Molly.

"I hope you're not selling something," said Mrs. White-side. "I never want to buy anything and I always do, and then I'm mad."

Molly laughed. She felt suddenly very happy. Until that moment she hadn't known how frightened she really was. "Oh, no," she cried. "I'm the new schoolteacher. My letter says I'm to interview Mr. Whiteside. Can I see him?"

"Well, it's noon, and he's just finishing his dinner. Did you have dinner?"

"Oh, of course, I mean, no."

Mrs. Whiteside chuckled and stood aside for her to enter. "Well, I 'm glad you're sure." She led Molly into a large dining- room, lined with mahogany, glass-fronted dish closets. The square table was littered with the dishes of a meal. "Why, John must have finished and gone. Sit down, young woman. I'll bring back the roast."

Экзаменационное задание 1

Вариант 2

Erskine Caldwell

MAN AND WOMAN

They came slowly up the road through the colorless dawn like shadows left behind by the night. There was no notion in their bodies, and yet their feet scuffed up dust that settled behind them as quickly as it was raised. They lifted their eyes with each step they took, peering toward the horizon for the first red rays of the sun.

The woman held her lower lip clamped tightly between her teeth. It hurt to do that, but it was the only way she could urge herself forward step after step. There was no other way to drag her feet one behind the other, mile after mile. She whimpered occasionally, but she did not cry out.

"It's time to stop and rest again," Ring said.

She did not answer him.

They kept on. At the top of the hill, they came face to face with the sun. It was a quarter of the way up, cut-like a knife by the treeless horizon. Down below them was a cover of mist that was rising slowly from the earth. They could see houses and farms, but most of them were so far away they were almost indistinguishable in the mist. There was smoke rising from the chimney of the first house.

Ruth looked at the man beside her. The red rays of the sun had begun to color his pale face like blood. But still his eyes were tired and lifeless. He looked as if he were balancing himself on his two feet with great effort, and as if the next moment he might lose his balance and fall to the ground.

"We will be able to get a little something to eat at that first house," she said, waiting minute after minute for him to reply.

"We'll get something there," she said, answering for him. "We will."

The sun came up above the horizon, fast and red. Streaks of grey clouds like layers of wood smoke, swam across the face of it.

Let's try, anyway," Ruth said.

Ring looked at her in the clear daylight, seeing her for the first time since the sun had set the night before. Her face was paler, her cheeks more sunken. Without words, he started forward down the hill. He did not turn his head to see if she was following him, but went down the road drawing one foot from behind and hurling it in front of him with all his might. There was no other way he could move himself over the ground. He had stopped at the front of the house, looking at the smoke that floated overhead, when she caught up with him at last.

"I 'll go and try," she said. "You sit down and rest, Ring." He opened his mouth to say something, but his throat became choked and no words came. He looked at the house, with its worn doorstep and curtain-filled windows and its smoke-filled chimney, and he did not feel like a stranger in a strange country as long as he kept his eyes upon those things. Ruth went through the gate, and around the side of the house and stopped at the kitchen door. She looked behind her and saw Ring coming across the yard from the road.

Someone was watching them from behind a curtain at the window.

"Knock," Ring said.

She placed the knuckles of her right hand against the side of the house and rapped on the clapboards until her hand began to hurt.

She turned around and glanced quickly at Ring, and he nodded his head. Presently the kitchen door opened a few inches and a woman's head could be seen through the crack. She was middle-aged and brown-faced and had a long, thick scar on her forehead that looked as if it might have been made by a bursting fruit jar. "Go away," she told them. "We won't bother you," Ruth said as quickly as she could. "All we wanted was to ask you if you could give us a little something to eat. Just a potato, if you have any, or bread, or something."

Экзаменационное задание 2

Вариант 1

Translatethesituation

Мне предложили поехать на выходные в Лондон. Я очень хочу поехать. В прошлый раз я видела Тауэр, Вестминстерское Аббатство, Пикадилли, собор Святого Павла, Уайтхолл. А теперь меня больше привлекает Сити -финансовый и торговый центр Лондона, и я давно мечтаю высказаться в Уголке оратора возле Мраморной арки. К тому же, со мной едет Хэлен, она знаток музеев, покажет мне Британский музей и Национальную галерею. Посмотрим бесценную коллекцию древних рукописей и современные произведения искусства. Давно не держал в руках фунты и пенсы - валюту Великобритании. Они же до сих пор в обращении и не меняются на евро.

Экзаменационное задание 2

Вариант 2

В этом году моя сестра заканчивает школу. Пришло время выбирать профессию. Для нее это нетрудный выбор. Она с нетерпением ждет того, чтобы стать учителем. А её подруге не нравится даже мысль о том, чтобы стать учителем. Она не хочет провести в школе остаток своей жизни. Она не считает эту профессию благодарной. Но моя сестра отличается от нее в этом вопросе. Она искренне заинтересована в этой работе. Мы надеемся, что она поступит в педагогический институт и станет хорошим учителем.

Экзаменационное задание 3

Список тем

1. What kind of teacher was Miss Enderby in your opinion (Anne meets her class)
2. What is your idea of a professional translator or an efficient interpreter? What qualities should they have?
3. Describe the boy's behavior in the story «A day's wait» by E. Hemingway. How does it characterize him?
4. Someone in your family is ill. Talk him into consulting a doctor.
5. Speak on one ancient and one modern disease
6. Healthcare in Russia
7. Healthcare in Great Britain
8. Once you felt a sharp tooth pain. It was unbearable and you went to the dentist. Describe what happened there
9. Imagine you are a guide in London. You expect a group of students from Russia. Describe your route you are taking during your trip to London.
10. Speak on the must-see sights of London.
11. Speak on the most important events and dates on the history of London.
12. Speak on the must-see sights of Moscow.

Критерии выставления оценки на экзамене

«Отлично» выставляется студенту, который продемонстрировал знания программного материала, самостоятельно выполнив при этом предложенные ему практические задания на 90-100%. Проявил владение техниками построения устных монологических и диалогических высказываний, способность моделировать возможные ситуации общения. Владеет разнообразными языковыми средствами, включающими в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей, значения и возможности употребления новых лексических единиц. Свободно владеет монологической и диалогической речью.

«Хорошо» выставляется студенту, который продемонстрировал знания программного материала, самостоятельно выполнив при этом предложенные ему практические задания на 75-89%. Проявил хорошее владение техниками построения устных монологических и диалогических высказываний, способность моделировать основные ситуации общения. На хорошем уровне владеет разнообразными языковыми средствами, включающими в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей, значения и возможности употребления новых лексических единиц. Хорошо владеет монологической и диалогической речью.

«Удовлетворительно» выставляется студенту, который продемонстрировал основные знания программного материала, выполнив при этом предложенные ему практические задания на 74-60%. В основном, продемонстрировал владение техниками построения устных монологических и диалогических высказываний, сумел при помощи смоделировать преподавателя ситуацию общения. На удовлетворительном уровне

владеет языковыми средствами, включающими в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей, значения и возможности употребления новых лексических единиц. В основном, владеет монологической и диалогической речью. Допускает некоторые ошибки, которые исправляет при помощи преподавателя.

«Неудовлетворительно» выставляется студенту, который не продемонстрировал основные знания программного материала, выполнив при этом предложенные ему практические задания на менее чем на 60%. Не продемонстрировал владение техниками построения устных монологических и диалогических высказываний, не сумел самостоятельно смоделировать ситуацию общения. Не владеет языковыми средствами, включающими в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей, значения и возможности употребления новых лексических единиц. Плохо владеет монологической и диалогической речью. Допускает ошибки, которые не может исправить при помощи преподавателя.

8 семестр

1) Задания (пример) для зачета

Билет № 1 (пример)

1. Analyse the words: excite (v), scene (n)
2. Read Text 1. Give a summary of the text. Prepare phonetic reading of the extract.
3. Translate the given words and phrases and make up a situation with them.
4. Speak on the topic: «British meals»

Задание № 1

Вариант 1

THE DINNER PARTY (abridged)

By Nickolas Monsarrat

There are still some rich people in the world; and there were many more, in the enjoyable world of thirty years ago. Many of them lead lives of particular pleasure; commanding the finest artists to play and sing what they wish to hear, eating and drinking precisely what they want.

But rich people do have their problems. They are seldom problems of finance, but there are other, more genuine problems. They are the problems of behaviour. Let me tell you one such a problem, which beset my uncle Octavian a full thirty years ago.

A full thirty years ago I myself was fifteen. My uncle Octavian, was then a rich man. He was a charming and accomplished host of the villa on the Cote d'Azur and he was a hospitable, contented, and most amiable man - until January 3, 1925.

There was nothing special about that day except that it was his fifty-fifth birthday. He was giving a dinner party for twelve people. All of them were old friends: two of them, indeed, were what were then called, "old flames". Even today, thirty years later, one may fairly admit that the company was distinguished.

Towards the end of a wonderful dinner my uncle leant forward to admire a magnificent solitaire diamond ring on the princess's hand. She was a handsome woman, of regal bearing; I remember the candlelight flashing on, and within, the canary-yellow stone as she turned her hand gracefully towards my uncle.

Across the table, the newspaper proprietor leant across and said: "May I also have a look, Therese?" She smiled and nodded. Then she took off the ring and held it out to him. "It is said to have once belonged to Genghis Khan".

There were exclamations of delight and admiration. The ring was passed from hand to hand. For a moment it rested on my own palm, then I passed it on to my neighbour. It was twenty minutes later when the princess stood up, giving the signal for the ladies to withdraw. She said: "Before we leave you, may I have my ring back?"

Then there was a pause, while each of us looked expectantly at his neighbour. The princess was still smiling, though less easily. When the silence continued, I still thought that it could only be a practical joke, and that one of us would produce the ring with a laugh and a flourish. But when nothing happened at all, I knew that the rest of the night would be dreadful.

There was the embarrassment, immediate and shattering, of the guests - all of them old and valued friends. There was the freezing politeness of the prince, the near-tears of the princess. There were the demands to be searched, the overturning of chairs, the minute scrutiny of the carpet, and then of the whole room. There was the fact that presently no one would meet anyone else's eye.

All these things happened, but they did not bring the princess's ring back again.

Uncle Octavian's face was pale and tremendously tense, as if he had been dealt a mortal blow. "There will be no searching,' he commanded. Not in my house. You are all my friends. The ring can only be lost. If it is not found," he bowed towards the princess, "I will naturally make amends myself." The dreadful and fruitless search began again.

The ring was never found, though the guests stayed nearly till dawn. It never did appear, either then or later.

All that my uncle was left with, among the ruins of his way of life, was a question mark: which of his intimate friends was the thief? I know that he never returned to his lonely house. I know that, to our family's surprise, he was a comparatively poor man when he died. It would be wrong to say that he died a broken man, but he did die a profoundly sad one, with the special sadness of a hospitable host who never gave a single lunch or dinner party for the last thirty years of his life.

Вариант 2

Задание № 1

Wagerwithdestiny(*abridged*)

E.E.Gatti

Anderson was alone in camp when the native boy brought him Barton's book. Anderson knew the book well, a cheap, shabby little notebook, every financial transaction was entered in that book.

The camp was inside a mountain jungle in the Kuvi region of the Congo. Anderson had come on this hunting safari as Barton's guest. Barton, now, was one of the richest men in America; a hard man, who was proud of his power. It was surprising to Anderson, that after fifteen years of silence, Barton had renewed their boyhood friendship and made him this invitation. Anderson was grateful for it; for he, himself, was penniless and a failure.

Barton had made a bet at his club that he could capture alive a full-grown gorilla. Hence the portable steel cage with its automatic door. Anderson couldn't bear to think of a great gorilla shut up in the cage. He was sensitive about steel bars.

As he turned the pages shaking out the dried mud, his eyes fell upon a date – April 20, 1923. That was the date that had been seared into Anderson's mind with a red-hot iron, and mechanically he read the entry.

Memories rushed back to him. "April 20, 1923, received \$50,000" the book stated. Nothing more than that. And on April 20, 1923, he, Anderson, an innocent man, a young accountant in the same firm where Barton was just beginning his career, had been sentenced to

fifteen years in prison for embezzlement of \$50,000. Barton who had stolen the money! He had noted it down, laconically, in his little book!

"But why did he bring me here?" Anderson asked himself. His body was burning with heat, and his head was heavy; he felt the first sign of malaria. And his heart was filled with the terrible, bitter rage of one betrayed. "Does he think I suspect him? Does he plan to kill me now?" And then the reason came, cold and clear.

There was a power of justice in life, and that power had made Barton bring him, so that he, Anderson, could take the law in his own hands, and the guilty would be punished instead of the innocent.

At once his mind was made up: he would kill Barton while he slept – they shared the same tent.

It was already late in the afternoon. Anderson uneasily walked into the tent. But as soon as he touched the bed he fell into the heavy sleep of increasing malaria.

It was bright moonlight outside the tent when he awoke. He dressed quickly and noiselessly, turned the safety catch of his revolver and bent above Barton. But a sudden shock of revulsion came over him. He put the revolver down carefully on the table near his bed.

Then he was outside the tent and trying to run, to get away from that accusing within him, again and again, "Murderer!" He did not know where he was until his hand touched something cold and hard – a steel bar of the cage. Then a noise behind him made him turn around. The steel door of the cage had dropped! He had walked into the cage, closing the automatic door!

Anderson sobbed hysterically. Then he fell and the flames of his fever licked him. Anderson opened his eyes with great effort, and saw above him the face of the friendly planter who lived some miles from the camp. "You'll be all right now," the man said, "the fever's over. But how did you get into the cage?"

Anderson tried to explain, but he didn't have strength enough to speak.

"He was lucky," the planter was saying to a strange man. "If he hadn't been safe in that cage, the gorillas would have got him as they did Barton"

The stranger sat down beside Anderson's bed.

"I am Barton's lawyer. As you know, my client was a superstitious man", he said. "You two, as young men, started your careers together. And on the very day that he received the capital that gave him his chance, you were sentenced to prison on a charge of embezzling the identical sum – fifty thousand dollars. Barton took the coincidence as an act of fate. "He made a kind of bet with fate. If he were allowed to succeed, he promised to do something good for you. And he kept the bet, he remembered you in his will. I thought you'd like to know why".

"I know why all right," said Anderson. A little word called "conscience", he thought. "I happened to know all about it," the lawyer added, "Because I was the executor of the will of Barton's aunt. She hadn't liked him, and he'd expected nothing from her. So that fifty thousand was like money falling from the skies."

Задание № 2 **Вариант 1** *Translate the given words and phrases and make up a situation with them.*

Достойный чего-то, шедевр, человечество, поразить пейзаж, преимущество, декорация, люблю как ты... исторический роман, стоит делать что-то.

Вариант 2

Translate the given words and phrases and make up a situation with them.

торфяная местность, покрытая вереском, в нескольких милях, более 1 млн. человек, пахать, дождливый, торговля, хорошо развитая промышленная страна, к югу от, благодаря, живописный пейзаж, делать жизнь невозможной.

Экзаменационное задание №3

Список тем

1. British meals
2. My recent travelling by train
3. The systems of education in the UK and Russia: differences and similarities
4. Peculiarities of travelling by train
5. Higher education in the UK». Speak about one of the universities of the UK.
6. State-funded versus independent schools in the UK
7. Travelling by the Orient Express
8. British national character
9. Geography, scenery and climate of the British Isles
10. A voyage
11. Industrial and agricultural districts of Great Britain
12. The role of sport in your life
13. The Mediterranean cruise on board a liner
14. The last sporting event I have witnessed
15. Travelling by air: pros and cons

Критерии выставления оценки на экзамене

«**Зачтено**» выставляется студенту, который продемонстрировал основные знания программного материала, выполнив при этом предложенные ему практические задания на 74-60%. В основном, продемонстрировал владение техниками построения устных монологических и диалогических высказываний, сумел при помощи смоделировать преподавателя ситуацию общения. На удовлетворительном уровне владеет языковыми средствами, включающими в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей, значения и возможности употребления новых лексических единиц. В основном, владеет монологической и диалогической речью. Допускает некоторые ошибки, которые исправляет при помощи преподавателя.

«**Не зачтено**» выставляется студенту, который не продемонстрировал основные знания программного материала, выполнив при этом предложенные ему практические задания на менее чем на 60%. Не продемонстрировал владение техниками построения устных монологических и диалогических высказываний, не сумел самостоятельно смоделировать ситуацию общения. Не владеет языковыми средствами, включающими в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей, значения и возможности употребления новых лексических единиц. Плохо владеет монологической и диалогической речью. Допускает ошибки, которые не может исправить при помощи преподавателя.

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

7.1. Основная литература

1. Английский язык для академических целей. English for academic purposes: учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Поспелова, Ю. А. Суворова ; под ред. Т. А. Барановской. — М.: Издательство Юрайт,

2018. — 198 с. — (Серия : Бакалавр и магистр. Академический курс). — ISBN 978-5-9916-7710-3. Режим доступа: <https://biblio-online.ru/>
2. Курашкина, Н. А. Основы фонетики английского языка. The Essentialsof English phonetics [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Н. А. Курашкина. — М.: ФЛИНТА, 2017. — 140 с. - ISBN 978-5-9765-1611-3. Режим доступа: [https:// http://znanium.com /](https://http://znanium.com/)
3. Невзорова, Г. Д. Английский язык в 2 ч. Часть 1: учебник для академического бакалавриата / Г. Д. Невзорова, Г. И. Никитушкина. — 2-е изд., испр. и доп. — М.: Издательство Юрайт, 2018. — 339 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-02057-1. Юрайт. Режим доступа: <https://biblio-online.ru/>
4. Жакова Т.Е., Кухаренкова С.А. Практический курс английского языка: Учебные задания для студентов 4 курса специальностей «Английский язык» и «Перевод и переводоведение»/ Смоленск: Изд-во СмолГУ, 2019. – 56 с.
5. Практическая фонетика английского языка [Электронный ресурс] : учебник / Е.Б. Карневская и др.; под общ. ред. Е.Б. Карневской. - 12-е изд., стер. - Минск: Выш. шк., 2018. - 366 с.: ил. - ISBN 978-985-06-2348-5. Режим доступа: [https:// http://znanium.com /](https://http://znanium.com/)
3. Практический курс английского языка. 1 курс : учеб. для студентов вузов / [В.Д. Аракин и др.]; под ред. В.Д. Аракина. — 6е изд., доп. и испр. — М. :Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2008.
5. Практический курс английского языка. 1 курс : учеб. для студентов вузов / [В.Д. Аракин и др.]; под ред. В.Д. Аракина. — 6е изд., доп. и испр. — М. :Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2018.
6. Практический курс английского языка. 2 курс под ред. проф. В.Д. Аракина -М.: «ВЛАДОС», 2018.
7. Практический курс английского языка: 3 курс: Учеб. для студ. высш. учеб. заведений / Под ред. В.Д. Аракина. – М.: Владос, 2018.
8. Baker A. ShiporSheep. CambridgeUniversityPress, 2000.
9. Английские гласные и согласные: практические занятия по практике устной и письменной речи основного иностранного языка (практическая фонетика). – Смоленск: СГПУ, 2019. – 32 с.
10. Travelling (учебное пособие) / Лавренкова С.С., Цеберганова Т.В. – Смоленск: СГПУ, 2018. – 32 с.
11. J.Bell, R.Gower. Matters (advanced) – Longman, 2017.

7.2. Дополнительная литература

1. Курашкина, Н. А. Основы фонетики английского языка. The Essentialsof English phonetics [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Н. А. Курашкина. — М. : ФЛИНТА, 2013. — 140 с. - ISBN 978-5-9765-1611-3. Режим доступа: [https:// http://znanium.com /](https://http://znanium.com/)
2. Основы английской фонетики: Учебное пособие / Ю.А. Дубовский, Б.Б. Докуто, Л.Н. Переяшкина. - М.: Флинта: Наука, 2009. - 344 с.: 60x88 1/16. (переплет) ISBN 978-5-9765-0770-8 Режим доступа: [https:// http://znanium.com /](https://http://znanium.com/)
3. Попов Е.Б. Miscellaneous items: Общеразговорный английский язык / Е.Б. Попов - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 132 с.: 60x90 1/16 ISBN 978-5-16-103284-8 (online). Режим доступа: <https://biblio-online.ru/>
4. N.Kenny. PassKey (proficiency)/ Macmillan Heinemann: English Language Teaching, 2000.

7.3. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети Интернет

1. ЭБС «Юрайт»: <https://www.biblio-online.ru/>
2. www.voaspecialenglish.com
3. <http://www.multitran.ru/>
4. <http://www.onelook.com/>
5. http://en.wikipedia.org/wiki/Main_Page

6. http://commons.wikimedia.org/wiki/Main_Page
7. <http://dictionary.cambridge.org/>
8. <http://www.etymonline.com/>
9. <http://encarta.msn.com/encnet/features/dictionary/dictionaryhome.aspx>
10. <http://native-english.ru>
11. <http://www.merriam-webster.com/>
12. <http://www.macmillandictionary.com/>
13. <http://education.yahoo.com/reference/dictionary/>
14. <http://oxforddictionaries.com/>
15. <http://katalog.iot.ru> Каталог образовательных ресурсов сети Интернет.
16. <http://www.twirpx.com>
17. <http://www.alleng.ru>
1. <http://oxforddictionaries.com/>
2. <http://www.merriam-webster.com/>
3. <http://www.macmillandictionary.com/>
4. <http://dictionary.cambridge.org/>
5. <http://www.onelook.com/>
6. <http://www.etymonline.com/>
7. www.bbc.co.uk
8. www.english-at-home.com
9. www.englishclub.com
10. <http://www.britannica.com/>
11. <http://encarta.msn.com/>
12. <http://www.askoxford.com/asktheexperts/?view=uk>
13. <http://www.world-english.org/>
14. <http://www.usingenglish.com/>
15. <http://witcombe.sbc.edu/ARTHLinks.html>
16. <http://artlex.com>
17. <http://www.timesonline.co.uk/tol/news/>
18. <http://www.economist.com/>
19. <http://www.newsweek.com/>
20. www.britishcouncil.org/ru/learnenglish

8. Материально-техническая база

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, самостоятельной работы. Стандартная учебная мебель (32 посадочных места), место преподавателя: стол (1), стул (1); TVSamsung (1), DVD-плеер (1).

Библиотека СмолГУ (самостоятельная работа).

Читальный зал библиотеки. Учебная мебель (100 посадочных мест), компьютеры – 2 шт. Отдел электронных ресурсов библиотеки. Учебная мебель (15 посадочных мест), компьютерный класс с выходом в сеть Интернет (12 компьютеров). Критерии оценивания результатов освоения дисциплины

9. Перечень информационных технологий

Microsoft Open License (Windows XP, 7, 8, 10, Server, Office 2003-2016)
Лицензия 66920993 от 24.05.2016, срок действия до 31.05.2018

Лицензия 66975477 от 03.06.2016, срок действия до 30.06.2018.
Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный, Лицензия IFB 6151216081242,
ежегодное обновление

